



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mercredi

woensdag

02-06-2004

02-06-2004

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Jean-Luc Crucke à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les travaux de la Commission du Dialogue interculturel" (n° 2795)

Orateurs: **Jean-Luc Crucke, Marie Arena**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances

Question de M. Ludo Van Campenhout au ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale sur "la politique présentée récemment en matière d'économie sociale" (n° 2915)

Orateurs: **Ludo Van Campenhout, Bert Anciaux**, ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale

Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la santé des femmes au travail" (n° 2877)

Orateurs: **Danielle Van Lombeek-Jacobs, Kathleen Van Brempt**

Question de Mme Maggie De Block à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "l'exposition à l'amiante sur le lieu de travail" (n° 2925)

Orateurs: **Maggie De Block, Kathleen Van Brempt**

Question de M. Alain Mathot au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la libre circulation en Belgique de travailleurs originaires des nouveaux Etats membres" (n° 2871)

Orateurs: **Alain Mathot, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le contrôle de la disponibilité des jeunes demandeurs d'emploi" (n° 2986)

Orateurs: **Nahima Lanjri, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le projet de directive Bolkestein" (n° 3061)

Orateurs: **Roel Deseyn, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

INHOUD

Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de werkzaamheden van de Commissie voor Interculturele Dialoog" (nr. 2795)

Sprekers: **Jean-Luc Crucke, Marie Arena**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van de heer Ludo Van Campenhout aan de minister van Mobiliteit en Sociale Economie over "het recent voorgestelde beleid inzake sociale economie" (nr. 2915)

Sprekers: **Ludo Van Campenhout, Bert Anciaux**, minister van Mobiliteit en Sociale Economie

Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister van Werk en Pensioenen over "de gezondheid van werkende vrouwen" (nr. 2877)

Sprekers: **Danielle Van Lombeek-Jacobs, Kathleen Van Brempt**

Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister van Werk en Pensioenen over "de blootstelling aan asbest tijdens het werk" (nr. 2925)

Sprekers: **Maggie De Block, Kathleen Van Brempt**

Vraag van de heer Alain Mathot aan de minister van Werk en Pensioenen over "het vrije verkeer in België van werknemers afkomstig uit de nieuwe lidstaten" (nr. 2871)

Sprekers: **Alain Mathot, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "de controle van de beschikbaarheid van de jonge werkzoekenden" (nr. 2986)

Sprekers: **Nahima Lanjri, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk en Pensioenen over "de ontwerprichtlijn Bolkestein" (nr. 3061)

Sprekers: **Roel Deseyn, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le statut des gardiens et des gardiennes d'enfants" (n° 3062) <i>Orateurs:</i> Nahima Lanjri, Frank Vandenbroucke , ministre de l'Emploi et des Pensions	18	Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "het statuut van de onthaalouders" (nr. 3062) <i>Sprekers:</i> Nahima Lanjri, Frank Vandenbroucke , minister van Werk en Pensioenen	18
Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la pension complémentaire pour le personnel contractuel des établissements de soins publics" (n° 2825) <i>Orateurs:</i> Jo Vandeurzen, Frank Vandenbroucke , ministre de l'Emploi et des Pensions	20	Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het aanvullend pensioen voor het contractueel personeel van de openbare verzorgingsinstellingen" (nr. 2825) <i>Sprekers:</i> Jo Vandeurzen, Frank Vandenbroucke , minister van Werk en Pensioenen	20
Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les résultats de l'étude de Eureschannell portant sur l'emploi transfrontalier" (n° 3008) <i>Orateurs:</i> Jean-Luc Crucke, Frank Vandenbroucke , ministre de l'Emploi et des Pensions	22	Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Werk en Pensioenen over "de resultaten van de studie van Eureschannell over grensoverschrijdende arbeid" (nr. 3008) <i>Sprekers:</i> Jean-Luc Crucke, Frank Vandenbroucke , minister van Werk en Pensioenen	22
Question de M. Mark Verhaegen au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "l'assouplissement des modalités régissant le travail saisonnier" (n° 3047) <i>Orateurs:</i> Mark Verhaegen, Frank Vandenbroucke , ministre de l'Emploi et des Pensions	26	Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de minister van Werk en Pensioenen over "de uitbreiding van de seizoenarbeid" (nr. 3047) <i>Sprekers:</i> Mark Verhaegen, Frank Vandenbroucke , minister van Werk en Pensioenen	25

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MERCREDI 2 JUIN 2004

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

WOENSDAG 2 JUNI 2004

Namiddag

La séance est ouverte à 14.17 heures par M. Hans Bonte, président.
De vergadering wordt geopend om 14.17 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.

01 Question de M. Jean-Luc Crucke à la ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "les travaux de la Commission du Dialogue interculturel" (n° 2795)

01 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de werkzaamheden van de Commissie voor Interculturele Dialoog" (nr. 2795)

01.01 Jean-Luc Crucke (MR): Monsieur le président, madame la ministre, ma question fait suite à un communiqué de presse de l'Agence Belga du 27 avril dernier qui évoquait le dépôt du rapport final de la Commission du Dialogue interculturel. Il semble que le dépôt de ce rapport soit prévu pour février 2005.

Ma question, indépendamment de l'actualité, porte sur la programmation du travail qui reste à effectuer. Puis-je connaître la fréquence des réunions et des thématiques qui ont été abordées à ce jour? Un agenda a-t-il été fixé pour la suite des travaux? Si oui, lequel? Un débat public est-il prévu après le dépôt du rapport final? Ne serait-il pas judicieux pour autant que cela n'existe pas – je n'en ai pas trouvé la moindre trace – de disposer d'un site internet qui puisse être consacré aux travaux et qui joue également un rôle interactif dans ces travaux? Par ailleurs, je vous demanderai de dévoiler intégralement la teneur des débats qui ont eu lieu jusqu'à présent. Quel est votre sentiment quant à l'évolution de ce dossier plusieurs mois plus après l'installation de cette commission?

01.01 Jean-Luc Crucke (MR): Het agentschap Belga maakte bekend dat het eindverslag van de Commissie voor Interculturele Dialoog tegen februari 2005 zou ingediend worden. Hoe vaak heeft de Commissie al vergaderd? Welke thema's kwamen tijdens de vergaderingen aan bod? Hoe ziet de agenda voor de komende werkzaamheden eruit? Volgt er op de indiening van het eindverslag een debat?

Ik heb op internet geen site kunnen vinden met informatie over de werkzaamheden van de Commissie. Bestaat een dergelijke site? Wat is tot slot uw mening over dit dossier?

01.02 Marie Arena, ministre: Monsieur le président, monsieur Crucke, la Commission du Dialogue interculturel a effectivement été mise en place. En moyenne, ses réunions ont lieu deux fois par mois. L'agenda des travaux a été fixé jusqu'en février 2005 et, à titre d'information, je peux vous le communiquer. Cet agenda peut bien entendu être modifié, mais il a été établi dans le but de fixer une méthodologie de travail.

Différentes auditions de personnalités pouvant apporter un éclairage sur la question de l'interculturalité ont été prévues dans le cadre de cet agenda. Ces auditions ont lieu en moyenne deux fois par mois également. Le programme de ces auditions a été fixé jusqu'à fin

01.02 Minister Marie Arena: De Commissie voor Interculturele Dialoog komt gemiddeld tweemaal per maand samen. De agenda van de werkzaamheden is vastgelegd tot februari 2005. Ik kan u hem bezorgen, maar hij is niet bindend. Er zullen verschillende hoorzittingen gehouden worden. Het programma daarvan staat vast tot oktober 2004. Op dat moment zal worden nagegaan of de gevolgde

octobre 2004, date après laquelle le rapport intermédiaire de la commission sera établi.

Deux étapes s'inscrivent donc dans le cadre du travail de la Commission du Dialogue interculturel: octobre 2004 - première étape qui a pour objectif de vérifier si la méthode utilisée est la bonne - ce afin de ne pas se reprocher, en 2005, de n'avoir pas auditionné davantage telle ou telle partie de la société civile.

Il est important d'avoir un arrêt sur image en octobre pour repartir dans les travaux de la Commission qui devra remettre son rapport final en février 2005; c'est la deuxième étape. Le programme des auditions aborde les principaux thèmes liés aux questions de l'interculturalité, de l'intégration, de l'enseignement, de la place des femmes dans les communautés issues de l'immigration. Le regard des médias sur les populations d'origine étrangère, la citoyenneté et l'interculturalité, la religiosité des populations d'origine étrangère, le repli identitaire, l'intégrisme, l'égalité entre les hommes et les femmes ou le voile à l'école sont des thèmes abordés dans le cadre de cette Commission.

À l'occasion de la remise du rapport de la Commission en février 2005, j'organiserai une conférence interministérielle, de manière à réunir tous les niveaux de pouvoir qui ont l'intégration et les questions liées à l'interculturalité dans leurs compétences, et ce sur la base du rapport qui aura été produit par cette Commission. L'objectif de cette conférence sera de traduire concrètement les conclusions et les recommandations figurant dans le rapport réalisé par la Commission. Un site internet existe depuis le 26 avril dernier à l'adresse "www.dialogueinterculturel.be". Ce site a pour but d'informer le public du déroulement du dialogue et invite les acteurs de terrain à manifester leur opinion sur ce dialogue interculturel.

Depuis le lancement du dialogue, en février 2004, les acteurs de terrain sont nombreux à avoir sollicité la Commission du Dialogue interculturel pour être entendus. De nombreuses associations de femmes, des maisons de jeunes, des communautés d'origine étrangère, des Belges dits "de souche", des religieux, des laïcs ont ainsi apporté leur témoignage quant à leur façon de vivre l'interculturalité sur le terrain, avec ses difficultés mais aussi avec ses richesses. Cela me conforte dans l'idée que la méthode que j'ai proposée à la Commission, à savoir la consultation sur le terrain, est la bonne. Cette méthode nous permettra de connaître les problèmes concrets qui se posent sur le terrain et d'y apporter les solutions adéquates.

Cette participation plurielle me conforte également dans l'idée qu'un dialogue interculturel serein se construit en associant les différentes composantes de notre société à un débat qui s'inscrit dans un cadre démocratique et pas à coups de lois ou de résolutions, comme on aurait pu l'imaginer.

01.03 Jean-Luc Crucke (MR): Monsieur le président, je remercie Mme la ministre pour sa réponse extrêmement complète.

Je prends connaissance du site que je n'avais pas trouvé, mais c'est sans doute une erreur de ma part ou un manque d'assiduité dans la recherche. Je pense que le travail qui y est accompli est un travail

methode de goede is. Het eindverslag zal in februari 2005 klaar zijn.

Het programma van de hoorzittingen is zo opgesteld dat de voornaamste thema's in verband met interculturele vraagstukken zullen behandeld worden. Ter gelegenheid van de overhandiging van het eindverslag zal ik een interministeriële conferentie organiseren waarop de besluiten en aanbevelingen van dit verslag in concrete maatregelen zullen omgezet worden.

Op 26 april jongstleden werd een website opgestart.

Sinds de dialoog van start ging, hebben talrijke maatschappelijke actoren gereageerd. Dat sterkt mij in de overtuiging dat de voorgestelde methodologie de juiste is. Deze uitgebreide respons toont tevens aan dat een serene interculturele dialoog slechts kan worden gevoerd door de verschillende geledingen van de samenleving ten volle bij een democratisch debat te betrekken, en niet door wetten of resoluties uit te vaardigen.

01.03 Jean-Luc Crucke (MR): U verricht belangrijk werk.

d'importance, à la fois pour la notion d'interculturalité, mais aussi pour la notion de réconciliation qui lie finalement l'ensemble du débat. J'y serai particulièrement attentif.

01.04 Marie Arena, ministre: Monsieur Crucke, ce qui est surtout mis en évidence, c'est la citoyenneté: c'est la valeur que nous véhiculons dans le cadre de cette commission.

01.04 Minister Marie Arena: Wij willen de klemtoon leggen op het burgerschap.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Ludo Van Campenhout aan de minister van Mobiliteit en Sociale Economie over "het recent voorgestelde beleid inzake sociale economie" (nr. 2915)

02 Question de M. Ludo Van Campenhout au ministre de la Mobilité et de l'Economie sociale sur "la politique présentée récemment en matière d'économie sociale" (n° 2915)

02.01 Ludo Van Campenhout (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in de beleidsnota stelt u een aantal maatregelen voor die op te delen zijn in twee luiken, namelijk de integratie van personen met een arbeidshandicap en verantwoord sociaal-economisch ondernemen. In het beleidsplan sociale economie worden twee maatregelen voorgesteld die mensen met moeilijkheden moeten helpen hun kansen te verhogen op de arbeidsmarkt om zo 12.000 nieuwe, blijvende arbeidsplaatsen te scheppen. U richt zich in de eerste plaats op leefloners en activeert het leefloon door middel van een extra toelage aan de werkgever op basis van het gekende artikel 60. De tweede maatregel betreft de SINE-activering die de blijvende activering van leefloners beoogt. Tot slot is er het Activaplan.

In de grote steden is de inschakeling van laaggeschoolden met een arbeidshandicap een complex probleem. Dat vergt inderdaad een activering van de uitkeringen. Mensen met een arbeidshandicap spreken vaak de taal niet, zijn alleenstaanden met meerdere kinderen en dergelijke. Voor de meer problematische individuen moeten er doorstromingsprogramma's op maat zijn naar een laagdrempelige finaliteit. Daar is de sociale economie natuurlijk uitermate geschikt voor. Wat ook essentieel is en voorlopig nog ontbreekt is een goede link tussen doorstromingsprogramma's en de sociale economie.

De activering via artikel 60 van de OCMW-wet en het Activaplan bieden vaak te weinig garanties op een definitieve tewerkstelling. Wanneer de periode waarin de werkgever voor het in dienst nemen van een leefloner een subsidie krijgt is uitgewerkt, wordt die werknemer vaak opnieuw ontslagen. De werknemer komt in een carrousel terecht waarbij hij of zij opnieuw afhankelijk wordt van een werkloosheidsuitkering en muteert zo van de ene naar de andere uitkering. Na verloop van tijd is het mogelijk dat hij of zij opnieuw moet aankloppen bij het OCMW. De hertewerkstelling door middel van activering van de uitkering zou soms ook problemen opleveren inzake de correcte uitbetaling van het loon.

Herinschakelingstrajecten worden in het beleidsplan vooral toegespitst op de sociale economie en de vraag is of daarmee ook een hand kan worden gereikt naar de reguliere economie.

Over de laaggeschoolde langdurig werklozen hebben we vaak enkel kwantitatieve gegevens. Kwalitatieve gegevens zijn echter ook van

02.01 Ludo Van Campenhout (VLD): Le plan de politique pour l'économie sociale vise à améliorer la situation sur le marché de l'emploi des personnes avec un handicap professionnel. L'objectif est de créer 12.000 emplois nouveaux et définitifs. Sont concernées en premier lieu les personnes bénéficiant du revenu d'intégration. Le revenu d'intégration sera activé par le biais de subventions complémentaires versées par les employeurs. D'autres initiatives ont également été prises telles que l'activation SINE, visant une activation permanente des personnes bénéficiant du revenu d'intégration, et le plan Activa.

Dans les grandes villes, le problème de l'insertion des personnes peu scolarisées ayant un handicap professionnel ne se résume pas à une simple activation de leurs allocations. Il s'agit souvent de personnes qui doivent être intégrées dans des programmes de transition professionnelle. D'une manière générale, l'activation du revenu d'intégration n'offre que peu de perspectives quant à un emploi définitif. Lorsque la période durant laquelle l'employeur bénéficie de subventions pour l'engagement de personnes bénéficiant du revenu d'intégration se termine, il y a souvent un licenciement à la clé. La personne concernée se retrouve alors souvent dans le

groot belang om een beter inzicht te verwerven in de afstand van bepaalde individuen en groepen tot de arbeidsmarkt. In Nederland bestaan er meer geijkte instrumenten om dergelijke zaken te meten en kan er ook beter gestuurd worden. Naar gelang van de arbeidshandicap kan een werkzoekende beter gestuurd worden naar hertewerkstellingsprojecten in de sociale economie of in de traditionele markteconomie.

Mijnheer de minister, hoever staat u met de realisatie van de 12.000 nieuwe banen in de herinschakelingseconomie?

Hoe goed worden de verschillende doelgroepen bereikt?

Welk percentage deelnemers haakt af en wat zijn daarvoor de voornaamste redenen?

Overweegt u om de meetinstrumenten te optimaliseren om beter te sturen naar herinschakelingstrajecten? In welke specifieke doorstromingsprogramma's voorziet u om de link naar de sociale economie voor de meest problematische individuen te optimaliseren?

Zult u ook werk maken van de substantiële toename van het aantal sociale werkplaatsen en andere vormen van laagdrempelige structurele tewerkstelling?

Ten slotte, wat met de onzekerheid die er zou zijn in verband met een correcte loonberekening en uitbetaling wanneer de uitkeringen geactiveerd worden?

cercle vicieux des allocations de chômage ou du CPAS.

Les projets de réinsertion sont trop axés sur des projets socio-économiques. La question est de savoir si une aide peut également être apportée à l'économie régulière.

Pour ce qui est des chômeurs de longue durée peu qualifiés, nous ne disposons que de données quantitatives, alors que des données qualitatives sont de toute évidence également nécessaires. Il serait alors possible de mieux guider le processus.

Où en est le ministre en ce qui concerne la concrétisation des 12.000 nouveaux emplois dans l'économie de réinsertion? Dans quelle mesure touche-t-on les groupes cibles? A combien se monte le nombre de travailleurs qui décrochent et pour quelles raisons renoncent-ils? Le ministre reconnaît-il l'importance qu'il y a à disposer de meilleurs instruments de mesure pour déterminer le trajet de réinsertion? De quels programmes de transition professionnelle le ministre dispose-t-il pour optimiser le lien vers l'économie sociale pour les individus qui posent le plus de problèmes? Le ministre s'emploiera-t-il également à augmenter substantiellement l'emploi structurel accessible au plus grand nombre? Comment le ministre lèvera-t-il les incertitudes concernant le calcul et le paiement corrects du salaire?

02.02 Minister **Bert Anciaux**: Mijnheer de voorzitter, collega's, de vraag van de heer Van Campenhout betreft in feite negen punten. In antwoord op de punten 1, 4 en 5 wil ik het volgende zeggen.

Tijdens de werkgelegenheidsconferentie in het najaar 2003 engageerden de verschillende partijen die betrokken zijn bij het samenwerkingsakkoord sociale economie zich ertoe tijdens deze legislatuur 12.000 nieuwe jobs in de sector te creëren. Het betreft hier dus een gemeenschappelijk engagement van de regionale ministers die bevoegd zijn in deze materie en de federale overheid.

Wat betreft de realisatie van deze doelstelling voor de materie die

02.02 **Bert Anciaux**, ministre: Lors de la conférence sur l'emploi, les différentes parties à l'accord de coopération relatif à l'économie sociale se sont engagées à créer 12.000 emplois dans ce secteur au cours de la présente législature.

Dans mon domaine de compétence, il est question de la création de 1.200 emplois effectifs

onder mijn bevoegdheid ressorteert, kan ik u meedelen dat in het kader van artikel 60, § 7, met betrekking tot de verhoogde staatstoelage, een contingent van 2.000 arbeidsplaatsen zo goed als volledig benut wordt door de OCMW's met het oog op tewerkstelling binnen de sector van de sociale economie. Dit betekent op dit ogenblik reeds een toename met 1.200 effectieve tewerkstellingen.

Daarnaast werd de SINE-maatregel inzake doelgroep en toepassingsgebied beter afgestemd op de maatregelen waarvan sprake in artikel 60, § 7 met betrekking tot de verhoogde staatstoelage, wat de activeringsmogelijkheden van het doelpubliek ontegensprekelijk heeft uitgebreid.

Intussen worden ook nog andere maatregelen uitgewerkt om de doelstelling van bijkomende arbeidscreatie te bereiken. Zo wordt de steunverlening bij het opstarten en het functioneren van activiteitencoöperaties gesystematiseerd. De regionale decretale kaders voor de buurt- en nabijheidsdiensten komen tot stand en het Impulsfonds zal binnenkort een nieuwe oproep lanceren voor nieuwe projecten op dit terrein.

In deze verschillende domeinen werk ik nauw samen met mijn collega's van de deelstaten. Specifieke steun voor sociale werkplaatsen valt onder de bevoegdheid van de regionale en in dit concreet geval de Vlaamse minister van Tewerkstelling.

Wat de tweede vraag betreft, de openbare diensten beschikken thans niet over recente cijfers betreffende het traject van individuen na afloop van voormelde maatregel. De laatste cijfers zijn afkomstig van een enquête die werd uitgevoerd door de federale administratie. Daaruit blijkt dat in 1998, 50% van de voormalige deelnemers aan de maatregel uit artikel 60 § 7 "klassiek" opnieuw werkloos waren, dat 30% werk hadden en dat 11% waren teruggevallen op de maatschappelijke dienstverlening. Sedert de periode waarop deze cijfers betrekking hebben werd het lenteprogramma ingevoerd.

De talrijke maatregelen van dit plan laten veronderstellen dat de resultaten sedertdien gevoelig verbeterd zijn. De POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie verzamelt momenteel meer diepgaande statistische gegevens waardoor er meer precieze cijfers zullen beschikbaar zijn.

Daarnaast loopt er sedert 1 april 2003 binnen het kader van een meerjarig onderzoek rond sociale cohesie, ook een onderzoek naar opwaartse en neerwaartse mobiliteit in loopbanen van werkenden en werklozen. Hierin worden de persoonlijke determinanten van loopbaanmobiliteit bestudeerd. De studie loopt af einde 2004 en zal ons zeker meer kwalitatieve gegevens kunnen verstrekken.

Wat de derde vraag betreft, een beter en preciezer meetinstrument dat toelaat te bepalen welk herinschakelingstraject het beste is voor een individu, is uiteraard absoluut wenselijk. Ik wens echter te onderlijnen dat elke situatie en dus elk traject van werkzoekenden verschillend is. Dit maakt de ontwikkeling van een gestandaardiseerd meetinstrument uiteraard niet gemakkelijk.

Ik kom tot uw zesde vraag. Binnen het samenwerkingsakkoord sociale economie worden drie pijlers vooropgesteld waarrond de

dans le cadre de la subvention majorée de l'Etat prévue à l'article 60, § 7. Les possibilités d'activation du public-cible ont aussi été étendues.

D'autres mesures seront également prises en vue de la création d'emplois supplémentaires, telles que l'octroi d'une aide à la mise en place et au fonctionnement de coopératives d'activités. Les cadres décrets relatifs aux services de proximité deviennent une réalité. Le fonds d'impulsion relancera prochainement un appel aux nouveaux projets.

Je travaille en étroite collaboration avec les ministres des entités fédérées. Les aides spécifiques en faveur des ateliers sociaux relèvent de la compétence du ministre flamand de l'Emploi.

Nous ne disposons pas de chiffres récents sur le parcours des personnes après l'expiration de la mesure dans le cadre de l'article 60 § 7. Selon une enquête de l'administration fédérale réalisée en 1998, 50% des personnes concernées redevenaient chômeurs, 30% avaient un emploi et 11% recourraient à nouveau à l'aide sociale.

Les mesures du programme de printemps qui ont été mises en œuvre donnent à penser que les résultats se sont sensiblement améliorés depuis lors. Le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale collecte actuellement des statistiques plus précises. Une enquête de plusieurs années sur la cohésion sociale est également en cours depuis le 1er avril 2003. On étudie également la mobilité en amont et en aval des carrières de travailleurs et de chômeurs. L'étude prendra fin au terme de l'année 2004 et permettra certainement de récolter des données de meilleure qualité.

gemeenschappelijke inspanningen zullen georiënteerd worden.

Een van die pijlers slaat uitdrukkelijk op het maatschappelijk verantwoord ondernemen. In mijn beleidsnota wordt onderstreept dat de sociale economie moet worden beschouwd als de core business van de federale politiek inzake sociale economie. Er wordt echter eveneens in vermeld dat het doel erin bestaat de waarde van de sociale economie te laten uitstralen naar de reguliere economie. Ik streef er dan ook naar dat ook de reguliere bedrijven, naast hun economische objectieven, evenveel belang zouden hechten aan sociale en ecologische doelstellingen. De federale politiek inzake sociale economie integreert dan ook continu een reflectie over de mogelijke rol die klassieke ondernemingen kunnen spelen.

Ik kom tot uw zevende vraag. De berekening en de uitbetaling van geactiveerde uitkeringen zijn van belang voor zowel de projectverantwoordelijken als voor de mensen die worden tewerkgesteld. Dit moet alvast worden geoptimaliseerd. Hoewel dit geen deel uitmaakt van mijn bevoegdheid engageer ik mij ertoe elke stap in die richting te ondersteunen.

Wat uw achtste vraag betreft, tijdelijke subsidies via het OCMW zijn slechts een eerste stap in een inschakelingstraject dat op termijn moet leiden naar niet-gesubsidieerde tewerkstelling. Deze eerste fase wordt gevolgd door maatregelen, zoals de SINE of de ACTIVA, die RSZ-voordelen bieden voor de werkgevers. Deze voordelen zijn degressief om de eenvoudige reden dat de effectiviteit en de rentabiliteit van de persoon stijgt met de tijd, vanzelfsprekend in zoverre in voldoende begeleiding en opvolging is voorzien.

Ten slotte, in antwoord op uw negende vraag is het onderscheid tussen minimumloon en werkloosheidsuitkering voor mij slechts een deel van het probleem dat met wedertewerkstelling van langdurig werklozen gepaard gaat. U hebt gelijk dat u erop wijst. Er dient bovenal een sociale herintegratie te gebeuren van mensen die vaak te lang gemarginaliseerd hebben moeten leven. Om dit te doen, moeten verschillende voorwaarden vervuld zijn, gaande van kwaliteitsvolle omkadering tot zowel materiële als financiële arbeidsvoorwaarden.

Mijnheer de voorzitter, dat was het antwoord op de uitgebreide vraag die Ludo Van Campenhout heeft gesteld.

02.03 Ludo Van Campenhout (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreide antwoord op mijn uitgebreide vraag.

Ik weet dat deze materie vele institutionele bevoegdheden overschrijdt. In afwachting van de homogenisering van de regionale bevoegdheden, waarmee u het wellicht eens bent, dank ik u niettemin voor de 1.200 effectieve plaatsen die u rechtstreeks creëerde en voor de maatregelen die u ondertussen reeds nam en coördineerde.

Il est bien évidemment souhaitable de disposer d'un meilleur instrument de mesure pour les trajets de réinsertion. Mais chaque trajet ayant ses caractéristiques propres, il sera difficile de développer un instrument de mesure standardisé. Dans le cadre de l'accord de coopération relatif à l'économie sociale, les efforts communs seront déployés selon trois axes.

Un de ces axes concerne l'entreprise socialement responsable. Dans ma note de politique générale, j'ai souligné que la politique fédérale en matière d'économie sociale repose essentiellement sur l'économie sociale et qu'elle vise à imprégner l'économie classique des valeurs de celle-ci. Le calcul et le paiement d'allocations activées doivent être optimisés. Bien que cette matière ne relève pas de ma compétence, je soutiendrai toute avancée dans cette voie. Les subventions temporaires octroyées par l'entremise des CPAS ne constituent qu'un premier pas et doivent être assorties de mesures qui offrent aux employeurs des avantages ONSS dégressifs.

La distinction entre le salaire minimum et les allocations de chômage ne représente qu'une partie du problème. Il convient avant tout de veiller à une réintégration sociale. A cet effet, différentes conditions doivent être remplies, allant d'un encadrement de qualité à de bonnes conditions de travail, tant sur le plan matériel que financier.

02.03 Ludo Van Campenhout (VLD): Cette matière relève d'une multitude de compétences institutionnelles. Le ministre est sans doute favorable à la définition d'ensembles homogènes de compétences pour les Régions. Je voudrais toutefois déjà le remercier pour les 1.200 emplois effectifs qu'il a créés et pour les

mesures qu'il a prises et dont il a assuré la coordination.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

03 Question de Mme Danielle Van Lombeek-Jacobs à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la santé des femmes au travail" (n° 2877)

03 Vraag van mevrouw Danielle Van Lombeek-Jacobs aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister van Werk en Pensioenen over "de gezondheid van werkende vrouwen" (nr. 2877)

03.01 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Monsieur le président, madame la secrétaire d'Etat, l'inflammation du bras est reconnue en Belgique comme une maladie professionnelle pour les violonistes mais pas pour les ouvrières des papeteries amenées à répéter inlassablement le même geste. L'origine des problèmes d'intoxication dans l'industrie chimique est connue et réglementée, mais elle est beaucoup plus diffuse et largement ignorée dans les services de nettoyage. Les lombalgies des infirmières ne sont pas considérées comme maladies professionnelles en Belgique.

Il semblerait que les politiques de prévention en matière de santé et de sécurité tendent à privilégier les atteintes directes à l'intégrité physique, c'est-à-dire les affections qui touchent plus particulièrement les hommes. Elles s'appliquent, en outre, le plus souvent dans des secteurs où les hommes sont majoritaires. Afin d'appréhender ce phénomène et de prendre en compte, notamment, les éventuelles différences biologiques ne pensez-vous pas qu'il pourrait être utile de réaliser une étude de genre dans ce domaine?

03.02 Kathleen Van Brempt, secrétaire d'Etat: Monsieur le président, madame Jacobs, depuis 2002, le rapport annuel du fonds des maladies professionnelles précise le sexe des personnes atteintes d'une maladie professionnelle.

Les indemnités pour incapacité de travail définitive vont à raison de 93% aux hommes et de 7% aux femmes. Cet écart important s'explique principalement par la nature des professions exercées et les risques liés à ces professions. La législation sur le travail des femmes a contribué à réduire fortement les risques professionnels. Dans les maladies pulmonaires, la silicose frappe les anciens mineurs qui étaient des hommes. Par ailleurs, les trois-quarts des maladies de la peau touchent les femmes. Les maladies infectieuses se répartissent fifty-fifty entre hommes et femmes. En ce qui concerne les facteurs physiques tels que les vibrations mécaniques ou la manutention de charges, il a été nécessaire de remanier la politique des interventions.

Ce remaniement sera bientôt achevé. A l'avenir, seule la sciatique provoquée par les vibrations de véhicules mal suspendus sera encore reconnue. La même maladie sera inscrite dans la liste pour la manutention de charges. Il est difficile de prévoir quelle en sera l'influence sur la répartition des interventions entre les sexes.

Je souhaite que la répartition se fasse suivant des critères objectifs d'exposition aux risques et que les risques les plus sérieux fassent

03.01 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): In ons land worden ontstekingen van de arm als beroepsziekte erkend voor violisten, maar niet voor arbeidsters in een papierfabriek. Beroepsziekten veroorzaakt door bepaalde chemische stoffen worden niet erkend in de schoonmaaksector en lumbago wordt niet als beroepsziekte erkend voor het personeel van de verpleegsector. Het preventiebeleid inzake gezondheid en veiligheid lijkt zich dus vooral op de mannen te richten. Meent u niet dat een genderstudie daarover op zijn plaats zou zijn?

03.02 Staatssecretaris Kathleen Van Brempt: Sinds 2002 vermeldt het jaarverslag van het Fonds voor beroepsziekten het geslacht van de personen die aan een beroepsziekte lijden: 93% van de definitief arbeidsongeschikt verklaarde personen zijn mannen en 7% vrouwen. De longaandoeningen treffen vooral de mannen (silicose) en de huidziekten vooral de vrouwen, terwijl de infectieziekten gelijk over de twee geslachten gespreid zijn. Voor de fysische factoren (mechanische trillingen of het dragen van lasten), zal het beleid inzake tegemoetkomingen worden herwerkt (enkel ischias veroorzaakt door de trillingen van voertuigen met een slechte ophanging zal worden erkend). Het is echter niet mogelijk te voorspellen welke invloed die maatregel op de verdeling tussen de geslachten zal hebben.

l'objet de l'intervention la plus importante, peu importe qu'il s'agisse d'hommes ou de femmes.

En ce qui concerne la prévention sur les lieux de travail, la réglementation se fonde sur la maîtrise des risques, qu'il s'agisse d'hommes ou de femmes.

03.03 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): Monsieur le président, madame la secrétaire d'Etat, il faudrait effectivement revoir la liste de toutes les maladies professionnelles. Je suis d'accord avec vous quand vous affirmez que les critères doivent être les mêmes pour les hommes et pour les femmes.

Ik wil een verdeling en een preventie die stoelen op objectieve criteria inzake de blootstelling aan risico's, ongeacht het geslacht van de betrokkenen.

03.03 Danielle Van Lombeek-Jacobs (PS): De lijst van de beroepsziekten moet worden herzien; die moet dezelfde zijn voor mannen en vrouwen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de staatssecretaris voor Arbeidsorganisatie en Welzijn op het werk, toegevoegd aan de minister van Werk en Pensioenen over "de blootstelling aan asbest tijdens het werk" (nr. 2925)

04 Question de Mme Maggie De Block à la secrétaire d'Etat à l'Organisation du travail et au Bien-être au travail, adjointe au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "l'exposition à l'amiante sur le lieu de travail" (n° 2925)

04.01 Maggie De Block (VLD): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de staatssecretaris, een drielal weken geleden vond hier een herdenkingsmars plaats ter ere van de asbestslachtoffers. Wij hebben daarvan in het Parlement – ik denk u ook – informatie gekregen.

04.01 Maggie De Block (VLD): Même si l'amiante a été interdite en 1997 en Belgique, notre pays compte un nombre non négligeable de patients souffrant d'asbestose. De nombreux bâtiments pourraient encore contenir de l'amiante. Le produit est souvent découvert par hasard lors de travaux de rénovation.

Hoewel de verwerking van asbest in gebouwen sedert 1997 officieel is verboden in ons land, zijn er jaarlijks toch nog heel wat nieuwe asbestpatiënten. Ik verwijs ook naar enkele recente berichten in de pers die melding maakten van de aanwezigheid van asbest in gebouwen van de dienst voor de Vreemdelingenzaken. Het is bovendien ook bekend dat bij renovatiewerken ook vaak asbest wordt aangetroffen, bijvoorbeeld in liftkokers of isolatiemuren. Er bestaat dus terecht een vrees dat er her en der nog veel asbest aanwezig is en dat werknemers kunnen worden blootgesteld aan asbest.

Les effets de l'asbestose ne sont pas toujours immédiatement décelables mais ils peuvent être très graves à moyen et à long terme et même entraîner la mort. La période d'incubation de la maladie est de vingt ans, ce qui complique encore l'estimation du nombre précis de victimes. Si la maladie est reconnue comme maladie professionnelle, la charge de la preuve, particulièrement lourde, incombe au patient. Il existe davantage d'arguments en faveur d'un renversement de la charge de la preuve dans le cas de l'asbestose que dans d'autres cas où la charge de la preuve a déjà été renversée.

U weet dat de gevolgen van een blootstelling aan asbest niet altijd onmiddellijk zichtbaar zijn. Mensen worden daarvan niet kortademig. Op middellange en lange termijn kan het echter zeer ernstige gevolgen hebben, omdat er plaques op het longpleura worden gevormd, wat nadien eventueel kan ontaarden in een kwaadaardig mesotheliom. Dat is een zeer ernstige diagnose, want daar is weinig kruid tegen gewassen. De ziekte heeft ook een hoge latentietijd, die op 20 jaar wordt geschat. Concreet is het dus zeer moeilijk om het verband tussen de oorspronkelijke bron, de plaats en duur van de blootstelling aan asbest en de ontwikkeling van de ziekte vast te stellen. Dat is een serieus probleem. U weet dat de slachtoffers worden erkend door het Fonds voor de Beroepsziekten, maar zij moeten wel kunnen bewijzen waar, hoelang en waarom zij aan dat asbest werden blootgesteld. Zij moeten dus het oorzakelijk verband tussen hun ziekte en de plaats van de blootstelling aan asbest kunnen bewijzen.

Ik heb hierover ook een vraag gesteld aan uw collega, omdat hierover bij het Fonds voor de Beroepsziekten nogal wat te doen is en die personen meestal een zeer laag percentage van

Un inventaire a-t-il déjà été dressé des bâtiments contenant de l'asbeste? Quelles mesures la ministre prend-elle afin de

arbeidsongeschiktheid krijgen. Men gaat er immers vanuit dat het aantonen van plaques niet altijd een reden is voor arbeidsongeschiktheid. De ziekte wordt dus weliswaar als een beroepsziekte erkend, maar de bewijslast is voor de rekening van de patiënt en zeer moeilijk te bewijzen.

Een van uw voorgangers heeft hier voor andere zaken een omgekeerde bewijslast ingevoerd. Ik was daarvan geen voorstander, maar in dit geval zijn er veel meer argumenten voor te vinden, omdat de betrokkenen slachtoffer zijn.

Mevrouw de staatssecretaris, binnen uw bevoegdheid had ik graag van u het volgende vernomen.

Bestaat er een inventaris van de gebouwen in Vlaanderen waar er in het verleden mogelijk asbest werd gebruikt? Kan u eventueel een inventaris laten maken, mocht deze nog niet bestaan?

Welke preventieve maatregelen overweegt u om werknemers beter te beschermen tegen de gevolgen van een asbestblootstelling tijdens het werk of deze bescherming te laten opvolgen?

04.02 Staatssecretaris **Kathleen Van Brempt**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw De Block, ten eerste, aangezien asbest alomtegenwoordig is in de gebouwen in ons land, is een algemene inventaris van alle gebouwen weinig zinvol. Het is evident dat we ervoor moeten zorgen dat de kans op het inademen van asbestvezels wordt beperkt, wanneer deze vrijkomen bij onderhoudswerken op materialen van gekende of ongekende samenstelling. Ze moet ook worden vermeden bij veroudering of beschadiging van materialen waaruit asbestvezels kunnen vrijkomen.

Daarom is in ons land elke werkgever verplicht om een asbestinventaris op te stellen van zijn werkplaats. Dat is een lijst van asbest en asbesthoudende materialen in alle gedeelten van het gebouw: de machines, de installaties, de beschermingsmiddelen en andere uitrustingen die zich in de onderneming bevinden. Deze inventaris vormt het vertrekpunt van een beheersprogramma dat de werkgever in overleg met het Comité voor Preventie en Bescherming op het Werk en zijn preventiediensten moet uitwerken.

Uit de ervaring van mijn inspectiediensten blijkt dat in 2002 reeds 90% van de ondernemingen met meer dan 50 werknemers een asbestinventaris heeft opgemaakt. Dat wil helemaal niet zeggen dat daar ook daadwerkelijk asbest aanwezig is.

Op de inventaris en de toepassing ervan wordt systematisch toegezien door de inspectie bij elk bedrijfsbezoek. In kleinere ondernemingen dringen ook de externe diensten voor preventie en bescherming er bij de werkgevers op aan om zich in regel te stellen, waarbij zij vooral focussen op die bedrijven waarvan wordt vermoed dat er een risico op asbestblootstelling bestaat.

Uw tweede vraag ging over de maatregelen om werknemers beter te beschermen. België heeft reeds vele jaren een strenge asbestwetgeving als onderdeel van de wetgeving inzake arbeidsbescherming. Zo werd het gebruik van asbest in vrijwel alle toepassingen verboden. Ook werd er een gedetailleerde wetgeving

renforcer la protection des travailleurs contre l'exposition à l'amiante sur le lieu de travail?

04.02 **Kathleen Van Brempt**, secrétaire d'Etat: Il n'est guère sensé de dresser un inventaire des bâtiments qui contiennent de l'amiante parce que cette substance est omniprésente dans notre pays. Toutefois, tout employeur est tenu d'établir un inventaire d'amiante concernant ses locaux. En 2002, un peu plus de nonante pour cent des entreprises comptant plus de cinquante travailleurs avaient dressé un tel inventaire.

En Belgique, une législation stricte est en vigueur en ce qui concerne l'amiante depuis de nombreuses années. L'utilisation d'amiante a été interdite dans la plupart des applications. Une réglementation détaillée a, en outre, été élaborée en vue d'une utilisation correcte de l'amiante et des produits en contenant. La protection peut toutefois encore être améliorée. Suite à un arrêt et un avis du Conseil d'Etat, nous devons concevoir une nouvelle formule pour l'agrément des entreprises de désamiantage. Dans le courant de la semaine prochaine, je soumettrai un projet d'arrêté royal relatif à l'amiante au Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail.

uitgewerkt voor een correcte omgang met asbest en asbesthoudende producten, zoals het ruimen van gespoten asbest. Een hele reeks gespecialiseerde firma's is met dat doel ook erkend. Hun activiteiten worden door de inspectie van nabij opgevolgd. Ons land beschikt over een aantal gespecialiseerde laboratoria, die de werkgever kunnen bijstaan om een asbestinventaris op te maken.

Toch kan de bescherming nog beter. Eveneens moeten we ingevolge een arrest en een advies van de Raad van State op zoek naar een nieuwe formule voor de erkenning van asbestruimers.

In de komende week maak ik een nieuw ontwerp van KB over asbest over aan de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming. In dat ontwerp staat niet alleen de omzetting van een aanpassing van een Europese richtlijn over asbest, maar worden ook heel wat zaken geregeld die in het verleden af en toe aanleiding gaven tot problemen. Zo komt er duidelijkheid over wie wat mag doen en hoe als het gaat over asbestverwijdering of om blootstelling te voorkomen. Ook de vorming van asbestruimers wordt geregeld en er wordt in samenwerking met de minister van Economie gewerkt aan een nieuw sluitend certificatiesysteem voor iedereen die asbestruimingswerken verricht. Op die manier worden zowel diegenen die asbest ruimen als diegenen die werken in gebouwen waar mogelijk asbest zou kunnen vrijkomen bij aanpassingswerken beter beschermd.

04.03 Maggie De Block (VLD): Geloof het of geloof het niet, mevrouw, maar ik wist niet dat u met een ontwerp van KB bezig was. Ik denk dat dit goed nieuws is en we zullen wel in de pers vernemen wat er precies instaat.

Cet arrêté royal transpose une adaptation apportée à une directive européenne relative à l'amiante, détermine clairement qui peut procéder à l'extraction d'amiante et dans quelles conditions et détaille les moyens de prévention d'une exposition à cette substance. La formation des personnes chargées d'effectuer le travail de désamiantage y est également réglée. Par ailleurs, nous travaillons avec la ministre de l'Economie à l'élaboration d'un système de certification concluant pour tout qui effectue des travaux de désamiantage.

04.03 Maggie De Block (VLD): J'ignorais que la secrétaire d'Etat préparait un arrêté royal. Voilà en tout cas une bonne nouvelle. Nous pourrions sans doute prendre connaissance de son contenu dans la presse.

04.04 Staatssecretaris Kathleen Van Brempt: Dat weet ik niet.

De **voorzitter:** Laat het ons hopen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

Collega's, we worden net geïnformeerd dat minister Vandenbroucke op komst is maar pas hier zal zijn om kwart over drie. Ik stel dan ook voor om de zitting tot dan te schorsen.

*De vergadering wordt geschorst om 14.53 uur.
La séance est suspendue à 14.53 heures.*

*Elle est reprise à 15.45 heures.
Ze wordt hervat om 15.45 uur.*

05 Question de M. Alain Mathot au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la libre circulation en Belgique de travailleurs originaires des nouveaux Etats membres" (n° 2871)

05 Vraag van de heer Alain Mathot aan de minister van Werk en Pensioenen over "het vrije verkeer in België van werknemers afkomstig uit de nieuwe lidstaten" (nr. 2871)

05.01 Alain Mathot (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, je reviens à nouveau à la charge car vous vous souviendrez que j'ai déjà posé une question sur le sujet. J'ai pris connaissance de votre réponse et je souhaiterais aborder aujourd'hui trois points que

05.01 Alain Mathot (PS): Het door de Ministerraad van 12 maart 2004 goedgekeurd ontwerp-koninklijk besluit bepaalt dat

vous avez abordés.

Tout d'abord, vous m'informiez du fait que, et je cite: "Le Conseil des ministres du 12 mars 2004 a approuvé un projet d'arrêté royal traduisant l'attitude de notre pays qui vise à limiter la libre circulation depuis les nouveaux Etats membres pendant une période de 2 ans".

Le projet d'arrêté royal s'appuie notamment sur le principe selon lequel il serait fait application de la jurisprudence européenne, je cite: "en ce sens que les entreprises prestataires de services établies dans l'espace économique européen peuvent détacher temporairement leurs travailleurs en Belgique sans obligation du permis de travail, à condition que ces travailleurs soient occupés de manière légale dans le pays où l'entreprise est établie".

Cela signifie-t-il qu'à dater du 1^{er} mai 2004, toute entreprise établie dans un des dix nouveaux Etats membres pourra, en toute légalité et sans obligation du permis de travail, détacher temporairement ses travailleurs en Belgique?

Ensuite, en ce qui concerne les mesures de contrôle du respect de la loi du 5 mars 2002 et de l'arrêté royal d'exécution du 29 mars 2002, vous m'aviez répondu: "Le contrôle se concentre sur le noyau dur de la législation, c'est-à-dire principalement sur le respect des conditions de travail et de rémunération prévues par les conventions collectives du travail rendues obligatoires".

Monsieur le ministre, pourriez-vous me communiquer les statistiques et les résultats des contrôles opérés durant l'année 2003 par votre administration (nombre de contrôles, heures effectives sur le territoire, nombre de contrôles opérés et nombre d'infractions constatées)?

Pourriez-vous m'indiquer comment votre administration contrôle concrètement le respect des conditions de rémunération prévues par les conventions collectives et notamment leur paiement effectif?

Enfin, depuis l'entrée en vigueur de la loi du 5 mars 2002, 730 dossiers ont été traités concernant le détachement de 3.731 travailleurs via une déclaration de détachement (formulaire E101). Les premiers renseignements obtenus de l'ONSS montrent que nous ne disposons que de chiffres approximatifs sur le nombre de travailleurs détachés estimés à environ 50.000 par an, parce que la déclaration de détachement est facultative.

Constatant la différence énorme entre le nombre de travailleurs détachés déclarés sur la base de la loi du 5 mars 2002 (3.731) et le nombre de travailleurs détachés estimé par l'ONSS (environ 50.000), comment votre administration compte-t-elle concrètement appréhender le phénomène à l'avenir et, surtout, en contrôler les conditions et les effets?

Une estimation de la répartition sectorielle des 50.000 travailleurs détachés est-elle disponible et, plus précisément, dispose-t-on d'une estimation du nombre de travailleurs détachés exerçant une activité dans le secteur de la construction?

dienstverlenende ondernemingen gevestigd in de Europese Economische Ruimte hun werknemers tijdelijk kunnen detacheren naar België zonder arbeidskaartverplichting, op voorwaarde dat die werknemers wettig worden tewerkgesteld in het land waar de onderneming is gevestigd.

Mag elke onderneming die in een van de tien nieuwe EU-lidstaten is gevestigd vanaf 1 mei 2004 tijdelijk werknemers naar België detacheren?

Op welke manier controleert uw administratie de naleving van de wet van 5 maart 2002, en inzonderheid de naleving van de arbeids- en loonvoorwaarden zoals bepaald in de algemeen bindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten? Beschikt u over statistieken in verband met die controles en welke resultaten hebben zij opgeleverd?

Op welke manier zal uw administratie die controles in de toekomst verrichten, gelet op het verschil tussen het aantal gedetacheerde werknemers waarvan aangifte werd gedaan op grond van de wet van 5 maart 2002 (3.731) en het aantal gedetacheerde werknemers dat door de RSZ wordt geraamd (circa 50.000)?

Hoe zijn die 50.000 gedetacheerde werknemers verdeeld over de verschillende bedrijfstakken en hoeveel onder hen zijn naar schatting actief in de bouwsector?

05.02 Frank Vandenbroucke, ministre: Monsieur le président, en réponse à ces questions, je peux communiquer ce qui suit à

05.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Vanaf 1 mei

l'honorable membre.

D'abord, en ce qui concerne la libre prestation de services pour les nouveaux Etats membres: à partir du 1^{er} mai 2004, une entreprise établie dans un des nouveaux Etats membres peut en effet venir effectuer en Belgique des prestations de services avec ses propres travailleurs. En vertu de la jurisprudence européenne, la Belgique ne peut pas obliger l'entreprise prestataire de services à demander pour ses travailleurs d'autorisation de travail.

En ce qui concerne la deuxième question à propos des statistiques et des résultats des contrôles, je peux vous communiquer les chiffres suivants: le nombre d'inspecteurs sociaux pour l'année 2003 était de 19 en Flandre, de 12 en Wallonie et de 3 à Bruxelles. Le nombre de contrôleurs sociaux pour l'année 2003 était de 141 en Flandre, de 74 en Wallonie et de 30 à Bruxelles. Le nombre d'enquêtes effectuées en 2003 était de 25.040 en Flandre, de 11.504 en Wallonie et de 3.873 à Bruxelles, donc 40.417 au total. Le nombre d'irrégularités constatées en 2003 était de 19.224 en Flandre, de 10.213 en Wallonie et de 2.503 à Bruxelles, donc 31.940 au total.

Comme je l'ai déjà signalé dans ma réponse à votre question du 24 mars, au niveau pratique, les contrôles sont orientés comme suit: certains dossiers sont examinés dans les directions concernées du contrôle des lois sociales, soit sur la base de plaintes, soit sur la base d'informations reçues faisant état d'une situation abusive dans le cadre des réglementations que le service est chargé de contrôler. Des contrôles sont effectués sur chantier par coups de sonde. Des contrôles sont aussi organisés à la demande de certaines organisations patronales.

Lors des enquêtes, le contrôleur s'assure que les barèmes indiqués dans les conventions collectives de travail, approuvées par arrêté royal, ont bien été respectés.

En ce qui concerne le paiement de la rémunération, le principe est réglé par l'article 5 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection et à la rémunération des travailleurs, qui stipule que le paiement en espèces doit s'effectuer soit de la main à la main, soit en monnaie scripturale. Le choix du mode de paiement résultera de la décision unanime du conseil d'entreprise, à défaut d'un accord entre l'employeur et la délégation syndicale, à défaut d'un accord avec la majorité des travailleurs.

Dans la pratique, le contrôleur vérifie si le travailleur a été réellement payé en demandant à l'employeur l'extrait bancaire confirmant le paiement.

En ce qui concerne la troisième question, à savoir le nombre de détachements: d'après l'ONSS, le nombre de travailleurs détachés vers la Belgique peut en effet être estimé à près de 50.000.

Cette estimation se base sur le nombre de formulaires E 101 reçus. L'ONSS demande à chaque Etat membre d'envoyer des formulaires E 101. Cependant, tous les Etats membres ne le font pas systématiquement au sens strict. Le règlement européen 408/71 qui règle le statut de sécurité sociale des travailleurs détachés ne les y oblige pas. Dès lors, on peut parler d'une estimation prudente.

2004 kan een bedrijf dat in één van de nieuwe lidstaten is gevestigd, in België diensten leveren met zijn eigen werknemers en zonder dat daartoe een arbeidsvergunning verplicht is.

Wat de statistieken betreft, telde Vlaanderen in 2003 19 sociale inspecteurs, Wallonië 12 en Brussel 3. Daarnaast waren er 141 sociale controleurs in Vlaanderen, 74 in Wallonië en 30 in Brussel. Voorts liepen er 25.040 onderzoeken in Vlaanderen, 11.504 in Wallonië en 3.873 in Brussel. In Vlaanderen werden 19.224 onregelmatigheden vastgesteld, in Wallonië 10.213 en in Brussel 2.503.

De controles worden steekproefsgewijs op de werven uitgevoerd en bepaalde dossiers worden op basis van klachten of inlichtingen over misbruiken onderzocht.

De betaling van het loon is bepaald bij artikel 5 van de wet van 12 april 1965; het door de werkgever voorgelegde rekening-uittreksel geldt als bewijs van betaling.

De RSZ schat het aantal gedetacheerde werknemers op 50.000. Het gaat om een voorzichtige raming, die uitgaat van het aantal ingediende formulieren E101. De indiening van dat formulier is echter niet verplicht.

Het is logisch dat het aantal overeenkomstig de wet van 5 maart 2002 gedetacheerde werknemers lager ligt dan de schatting, aangezien de verklaring van detachering niet verplicht is. We beschikken niet over cijfers per sector.

Ik wees de heren Vandeurzen en Schoofs er in april al op dat de regering tijdens het begrotingsconclaaf van oktober 2003 besliste de sociale inspectiediensten te versterken, door op korte termijn

Le nombre de travailleurs détachés dans le cadre d'une opération de service connue par la déclaration de détachement conformément à la loi du 5 mars 2002 est logiquement inférieur à l'évaluation du nombre de personnes détachées, puisque cette déclaration de détachement est purement facultative. Du reste, nous ne disposons pas, pour ce qui est du nombre de détachements, de chiffres ventilés par secteur.

71 nieuwe inspecteurs in dienst te nemen.

En ce qui concerne votre question sur le contrôle des détachements, je vous renvoie à ma réponse à la question parlementaire posée, fin avril, par les députés Vandeurzen et Schoofs. Je signalais dans cette réponse le renforcement de l'inspection sociale. Ce qui est très important, c'est que notamment, lors du conclave budgétaire d'octobre 2003, le gouvernement a décidé de renforcer au maximum les services d'inspection. Concrètement, plus de 71 inspecteurs supplémentaires seront recrutés à brève échéance. Près de la moitié des recrutements supplémentaires se fera le 1^{er} juillet 2004 et l'autre moitié le 1^{er} septembre 2004.

05.03 Alain Mathot (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. Moyennant copie de celle-ci, je me donnerai le temps de vous interroger à nouveau sur cette matière, par ailleurs assez pointue.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

06 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "de controle van de beschikbaarheid van de jonge werkzoekenden" (nr. 2986)
06 Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le contrôle de la disponibilité des jeunes demandeurs d'emploi" (n° 2986)

06.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in Gembloux werd het nieuwe plan voorgesteld om de beschikbaarheid van werklozen te controleren. Dat zou stapsgewijs worden ingevoerd. Volgens krantenartikels zou de eerste fase lopen tot 1 juli 2005 en zou het in een eerste fase gaan over 90.000 jonge werkzoekenden. In totaal zou men tegen 2007 ongeveer 250.000 werkzoekenden in plaats van een eerder genoemd getal van 210.000 werkzoekenden willen bereiken en controleren op hun beschikbaarheid. Ik zou daarover een aantal vragen willen stellen.

In het artikel stond wel dat de eerste fase tot 1 juli 2005 loopt, maar wanneer start die eerste fase? Is die eerste fase misschien al bezig? Zo ja, wanneer is die gestart of wanneer zal die starten?

Klopt het cijfer van 90.000 jonge werkzoekenden? Klopt het cijfer van 250.000 te bereiken werkzoekenden tegen 2007?

Kunt u iets meer zeggen over de manier waarop die controles zullen gebeuren? Welke criteria hanteert men daarbij? Hoe gebeuren die controles? Hoeveel tijd trekken de inspecteurs uit om een gesprek te hebben met de werklozen? Hoe evalueert men dat? Ik zou ook willen weten of er een goede terugkoppeling is, na die controle door de RVA, met de begeleidingsdiensten voor de werklozen – VDAB, FOREM en BGDA in Brussel – om te zien hoe men mensen die geschrapt of geschorst zijn beter kan begeleiden.

06.01 Nahima Lanjri (CD&V): Lors du Conseil des ministres spécial de Gembloux, le ministre Vandenbroucke a présenté son plan de renforcement du contrôle de la disponibilité des demandeurs d'emploi. La première phase de ce plan s'étendrait jusqu'au 1^{er} juillet 2005. Selon la presse, quelque 90.000 jeunes demandeurs d'emploi seraient convoqués au cours de cette période. D'ici à 2007, la disponibilité d'environ 250.000 demandeurs d'emploi au total serait contrôlée.

Quand débutera la première phase de ce plan? Les chiffres mentionnés dans la presse sont-ils exacts? Comment les contrôles seront-ils menés concrètement? Quels seront les critères utilisés? L'ONEM informera-t-il les divers services de placement du résultat du contrôle en vue d'éventuelles initiatives en matière d'accompa-

Dat zijn de vragen die ik graag aan u voorleg.

06.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, ten eerste, in verband met het opstarten kan ik het volgende zeggen. Wij zitten op schema. Wij zitten in de kalender die afgesproken was. Begin juli vertrekken een hele reeks brieven met uitnodigingen.

Wij hebben de betrokken agenten van de RVA facilitatoren genoemd. De aanwerving van die facilitatoren is opgestart. De vacatures daarvoor werden vorige week woensdag verspreid. Ze starten op 1 september 2004. Vanaf begin oktober kan men dan de eerste mensen zien.

Ten tweede kom ik bij de aantallen. Volgens de ramingen die wij hebben zullen in de eerste fase 90.849 werkzoekenden gecontacteerd worden. In totaal gaat het om meer dan 250.000 werkzoekenden die door de procedure gevat worden.

Ten derde, er zal op worden toegezien dat deze controles menselijk verlopen. Er werden daartoe een aantal voorbereidende stappen gezet. Het profiel van de aan te werven mensen werd zorgvuldig opgesteld. Er werd rekening gehouden met de capaciteit van de betrokkenen om mensen aan te moedigen, maar evenzeer met de mate waarin men in staat is om beslissingen te nemen, zowel positieve als negatieve beslissingen. De facilitatoren krijgen een intensieve begeleiding. Er worden richtlijnen uitgewerkt om een eenvormige toepassing te realiseren.

Ten vierde, de facilitatoren zullen in de eerste fase – dus tot en met juni volgend jaar – naar schatting zeven interviews per dag doen. Dat geeft ongeveer één uur tijd om de werkzoekende te woord te staan. Dat is ruim. Dit is uiteraard slechts een inschatting. Men kan op voorhand onmogelijk precies inschatten hoeveel mensen er zullen worden uitgenodigd voor een tweede of derde gesprek.

Ten vijfde, de RVA zal met de bemiddelingsdienst informatie uitwisselen en omgekeerd. Dit zal gebeuren om te vermijden dat mensen worden uitgenodigd die in begeleiding en/of opleiding zitten, om te vermijden dat de werkzoekende zelf de bewijzen moet verzamelen en met het oog op het opstarten van een begeleidingstraject, indien dit relevant en/of nodig is. Aan de werkzoekende wordt sowieso gevraagd om na het eerste contact opnieuw contact op te nemen met de bemiddelingsdienst om te kijken of men een aanbod kan doen om hem of haar verder te ondersteunen.

Ten zesde, u vroeg of de RVA de arbeidsbemiddelingsdienst op de hoogte zal brengen van het resultaat van de controle met het oog op eventuele initiatieven om de werkzoekende te informeren en te begeleiden. Ja, dat is voorzien in het samenwerkingsakkoord. Het Comité van leidinggevende ambtenaren zal op korte termijn een concreet voorstel daartoe uitwerken.

gnement ultérieur des demandeurs d'emploi contrôlés?

06.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Le plan a été lancé conformément au schéma établi. Les courriers invitant les demandeurs d'emploi à un entretien seront envoyés début juillet. L'entrée en service des agents de l'ONEM, aussi appelés "facilitateurs", a débuté. L'annonce des emplois vacants a été faite la semaine dernière et les agents occuperont leur nouvelle fonction le 1er septembre 2004. Les premiers entretiens seront organisés à partir du 1er octobre 2004.

Au cours d'une première phase, 90.849 demandeurs d'emploi seront contactés. Au total, un peu plus de 250.000 chômeurs sont concernés par cette procédure. Les contrôles seront les plus humains possibles. A cet effet, un certain nombre d'étapes préparatoires sont prévues: le profil des facilitateurs a été consciencieusement dressé et ils bénéficieront d'une formation intensive et des directives claires leur seront transmises pour que l'opération se déroule uniformément.

Au cours de la première phase, on estime que les facilitateurs programmeront sept entretiens par jour jusqu'en juin 2005, soit une interview d'environ une heure avec chaque demandeur d'emploi. A l'heure actuelle il est naturellement impossible d'évaluer le nombre de personnes qui seront convoquées à un deuxième ou à un troisième entretien.

Il va de soi que l'ONEM et les services de médiation s'échangeront des informations. Il convient d'éviter que les demandeurs d'emploi soient invités à un entretien alors qu'ils suivent une formation ou qu'ils doivent rassembler eux-mêmes toute une série de preuves. Après l'entretien avec le facilitateur, le demandeur

d'emploi devra prendre contact avec le service de placement en vue de répondre à une éventuelle offre d'emploi ou de suivre un plan d'accompagnement. Cet échange d'informations figure dans l'accord de collaboration. Le comité des fonctionnaires dirigeants formulera bientôt une proposition concrète.

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de minister, uw antwoord was vrij duidelijk en bijna volledig. Ik heb alleen niet begrepen hoeveel extra medewerkers, RVA-medewerkers of facilitatoren zoals u ze noemt, worden aangeworven om die bijkomende opdracht waar te maken. Ik neem aan dat daarvoor in de begroting in de nodige middelen wordt voorzien. Zoniet, hoe zult u in de nodige middelen voorzien?

06.03 Nahima Lanjri (CD&V): A combien de facilitateurs sera-t-il fait appel? Des moyens supplémentaires sont-ils prévus pour la réalisation de ce plan de contrôle?

06.04 Minister Frank Vandenbroucke: In die middelen wordt voorzien. In uw schriftelijke voorbereiding hebt u niet gevraagd hoeveel er daarvoor zullen worden aangeworven en ik durf het niet uit het hoofd te zeggen. Maar het zijn er voldoende om dat te doen, dat is geen probleem. Ik kan het niet uit het hoofd zeggen. Als u wilt, stuur ik het u op.

06.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Des moyens supplémentaires ont évidemment été prévus. Je vous communiquerai par écrit le nombre exact de facilitateurs.

06.05 Nahima Lanjri (CD&V): Graag. Ik dank u.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

07 Vraag van de heer Roel Deseyn aan de minister van Werk en Pensioenen over "de ontwerprichtlijn Bolkestein" (nr. 3061)

07 Question de M. Roel Deseyn au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le projet de directive Bolkestein" (n° 3061)

07.01 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, over de richtlijn-Bolkestein is de laatste tijd veel commotie. Dat is terecht als wij zien hoe verdere liberaliseringstendenzen een aantal sociale zaken in Europa zouden kunnen ondermijnen in de toekomst.

07.01 Roel Deseyn (CD&V): Le commissaire européen Bolkestein a déposé, le 13 janvier 2004, un projet de directive destiné à supprimer les obstacles freinant le développement des activités de services et la finalisation du marché intérieur européen.

De ontwerprichtlijn gaat van twee principes uit: de afschaffing van overbodig bevonden vergunningen en het principe van het oorsprongland. Concreet komt het erop neer dat alle soorten hinderpalen waarvoor geen dwingende reden van algemeen belang bestaat en die een rem vormen op de vestiging van een onderneming op het grondgebied van een lidstaat, verboden zouden worden.

Le projet de directive se base sur deux principes. Tout d'abord, il entend interdire tous les obstacles qu'aucun motif impérieux d'ordre général ne justifie et constituant un frein à l'établissement d'une entreprise sur le territoire d'un Etat membre. L'impact de cette mesure se ressentira surtout dans les secteurs des soins de santé et de l'économie sociale. Les catégories sociales défavorisées seront les premières victimes de cette évolution, ce qui est contraire au

Uiteraard zal de impact van dat principe nogal doorwegen op de gezondheidszorg, zeker ook in de sociale economie. Ik denk dat wij die bezorgdheid collectief kunnen delen, want als alle remmen worden losgelaten, dreigen vele zwakkeren en mensen met minder kansen in de eerste plaats de dupe te zijn. Dat kan toch niet de bedoeling zijn van het Europa waarvoor wij samen ijveren.

Er wordt eigenlijk ook een loopje genomen, als alles zo zou voortgaan, met de sociale wetgeving en met wat reeds jarenlang zo duurzaam is opgebouwd. Men zou ervan uitgaan dat de

dienstverleners enkel en alleen aan de nationale bepalingen van het land van oorsprong onderworpen zijn en niet aan de wetten van het land waar de diensten geleverd worden. Onnodig te herhalen dat door de doorgedreven liberalisering en deregulering van diensten en activiteiten, het sociale model, zoals wij het ontwikkeld hebben en in de toekomst wensen te behouden op Europees vlak, op losse schroeven wordt gezet.

Zaterdag aanstaande vindt een belangrijke manifestatie plaats die wij met velen ondersteunen. Het is belangrijk dat wij goed weten wat wij vanuit België tegen die richtlijn zullen doen. Ik werp de bal uiteraard in het kamp van de regering met de volgende vragen.

Wat is het standpunt van de Belgische regering inzake de ontwerprichtlijn-Bolkestein?

In welke mate – dat is heel belangrijk – zal de Belgische regering zich daartegen verzetten indien zij daarmee niet akkoord gaat?

07.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, u weet dat ik in deze de kat de bel heb aangebonden. U bent dus op het goede adres.

Laat mij meteen ook aangeven dat de richtlijn in de eerste plaats wordt behandeld door de Europese Ministerraad Competitiviteit, waarin ons land wordt vertegenwoordigd door minister Fientje Moerman. Ik wil er evenwel op wijzen dat mijn collega Rudy Demotte en ikzelf bij het huidige Ierse Voorzitterschap hebben bedongen dat de richtlijn zou worden besproken door de Europese Ministerraad Werkgelegenheid, Sociale Zaken en Gezondheid, precies omdat wij, net zoals u, ons ernstig zorgen maken over bepaalde gevolgen van het voorstel. Wij hebben dat dan ook gedaan. Ik heb gisteren in Luxemburg een uiteenzetting gehouden voor mijn collega's over de gevolgen van de richtlijn. Vandaag heeft de heer Demotte hetzelfde gedaan. Ik kan u zeggen dat ik van de collega's van de andere landen toch heel wat aandacht heb gekregen voor onze bezwaren.

Het standpunt daarover is, heel algemeen, dat de Belgische regering van oordeel is dat het voorstel van de Europese Commissie niet zonder meer kan worden aanvaard, maar ook niet zonder meer kan worden verworpen. Op zich is de doelstelling van het voorstel – de voltooiing van de Europese interne markt – inderdaad lovenswaardig. De diensten staan immers voor bijna 70% van het bruto nationaal product en de werkgelegenheid in. Het voorstel biedt eveneens voordelen op het vlak van evaluatie en vereenvoudiging van procedures.

Anderzijds wil de Belgische regering vermijden dat de harmonisatie van de nationale wetgevingen beperkt blijft tot die domeinen waarin de lidstaten in de toekomst niet meer kunnen optreden. De Belgische regering roept de Europese Commissie op om harmonisatievoorstellen te doen, die bepalen wat de landen wél kunnen doen voor bepaalde aspecten die worden behandeld in het voorstel van richtlijn.

De Belgische regering meent ook, rekening houdend met het belang van de diensten van algemeen belang, dat het voorstel van richtlijn moet worden aangevuld met een voorstel van richtlijn inzake diensten

concept d'une Europe sociale.

Le deuxième principe est celui-ci du pays d'origine. Les fournisseurs de services seront exclusivement soumis aux dispositions nationales de leur pays d'origine et non aux lois de l'Etat membre dans lequel les services sont fournis.

La directive Bolkestein implique une libéralisation poussée des activités de services et remet en question le modèle social européen. Quelle est la position de notre pays? La Belgique va-t-elle signifier son opposition à ce projet?

07.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: La directive est d'abord examinée par le Conseil de ministres européens Compétitivité, au sein duquel Mme Moerman représente notre pays. M. Demotte et moi-même avons obtenu de la présidence irlandaise que la directive Bolkestein soit formellement examinée lors du Conseil des ministres européens de l'Emploi, des Affaires sociales et de la Santé des 1^{er} et 2 juin 2004.

Certaines conséquences de la proposition nous préoccupent également. Hier, mes collègues européens ont accordé une attention toute particulière à nos observations. Le gouvernement estime que cette proposition ne peut être ni adoptée ni rejetée sans autre forme de procès. La réalisation d'un marché interne européen constitue un objectif louable en soi. De fait, les services représentent 70 pour cent du PNB et des emplois. En outre, ladite proposition offre certains avantages sur le plan de l'évaluation et de la simplification des procédures. Le gouvernement tient cependant à éviter que l'harmonisation des législations nationales se limite aux secteurs dans lesquels les Etats membres ne pourront plus intervenir à l'avenir. Par ailleurs, il estime que

van algemeen belang. Ze roept de Europese Commissie dan ook op om zo spoedig mogelijk een dergelijk voorstel te formuleren.

Minstens zo belangrijk is dat ons land zowel aan de Europese Commissie als aan de andere landen heeft laten weten dat bepaalde basisprincipes problemen stellen voor de Belgische regering. Het door u geciteerde oorspronglandbeginsel is daar duidelijk een van.

Ons land vroeg ook speciale aandacht voor de concrete gevolgen van de toepassing van het voorstel van richtlijn in onder meer de audiovisuele sector, in de gezondheidszorg, in de detachering en arbeidsbemiddeling – inclusief de uitzendbureaus – en de private veiligheid. De Belgische regering meent dat met name de volksgezondheid, de audiovisuele sector en bepaalde sociale diensten geheel of gedeeltelijk van de richtlijn moeten worden uitgesloten.

U weet ongetwijfeld dat de besprekingen over het ontwerp van richtlijn nog volop bezig zijn in de Raadsgroep Competitiviteit. De eigenlijke onderhandelingen moeten nog van start gaan. De besluitvorming zal zeker pas rond zijn in de loop van 2005, en waarschijnlijk zelfs later. We moeten inderdaad alle tijd nemen om de besprekingen grondig te kunnen voeren. De mogelijke impact van het voorstel voor bepaalde sectoren is immers heel groot.

Ik geef slechts twee voorbeelden. In een notendop gesteld, kan het voorstel onze gezondheidszorg en de bijdrage van de interim-sector aan het goed functioneren van onze arbeidsmarkt ondermijnen. Inzake gezondheidszorg zijn in het voorstel van richtlijn enkele heel specifieke, maar zeker geen algemene uitzonderingen ingeschreven. Zo worden bijvoorbeeld de programmatie- en de personeelsnormen van de ziekenhuizen ondermijnd. Het overeenkomstig stelsel tussen artsen en ziekenfondsen, dat de tariefzekerheid garandeert aan de patiënten, komt op de helling te staan.

Volgens het aangehaalde oorspronglandbeginsel zal een kwaliteitscontrole moeten gebeuren door het land van herkomst van de zorgverstrekkers. Wie durft ernstig te beweren dat een lidstaat gemotiveerd zou zijn om zorg verstrekt in een andere lidstaat te controleren? Kortom, de richtlijn is een inbreuk op onze basisreglementering en pijlers van ons zorgsysteem, zonder dat de EU inzake gezondheidszorg enige bevoegdheid heeft.

Ik geef een tweede voorbeeld inzake detachering. Hoewel het voorstel van richtlijn vastlegt dat bepaalde minimale voorschriften van de ontvangende lidstaat, bijvoorbeeld inzake arbeidsvoorwaarden, van toepassing zijn, zou de goedkeuring van de richtlijn inderdaad niet te overziene gevolgen hebben inzake detachering. Zo zou de verplichte voorafgaande kennisgeving voor een detachering wegvallen en zouden wij niet meer kunnen eisen dat de dienstverstrekkers uit een ander land op ons grondgebied een adres of een vertegenwoordiger heeft, of de sociale documenten op ons grondgebied moet bewaren. Zonder deze instrumenten wordt de controle op de arbeidsvoorwaarden inzake detachering, bijvoorbeeld inzake de maximaal gepresteerde arbeid en minimale rustperiodes, de facto onmogelijk.

Een specifiek probleem is de uitzendsector. Concreet zou de richtlijn

ce projet de directive doit être complété par un projet de directive relatif aux services d'intérêt général. La Belgique a fait savoir à la Commission et aux autres pays que certains principes de base, tels que le principe du pays d'origine, suscitent des problèmes. Le gouvernement belge considère que la santé publique, le secteur audiovisuel ainsi que certains services sociaux doivent être partiellement ou totalement exclus du projet. Les discussions sont toujours en cours au sein du groupe consultatif en charge de la compétitivité.

Les véritables négociations doivent encore débuter. La décision sera seulement prise dans le courant de 2005, voire plus tard. Nous devons prendre le temps de mener les débats en profondeur. La proposition peut avoir un impact très important sur certains secteurs. La directive constitue une atteinte à la réglementation de base et aux piliers de notre système de soins de santé, alors que l'UE n'a aucune compétence en la matière. L'obligation de notification préalable en cas de détachement serait également supprimée. Notre pays ne pourrait plus exiger que le prestataire de services originaire d'un pays étranger dispose d'une adresse ou d'un représentant sur notre territoire, ni qu'il soit obligé d'y conserver ses documents sociaux. Le contrôle des conditions de travail en matière de détachement deviendrait donc impossible dans les faits. La directive impliquerait également que les Régions ne pourraient plus imposer de conditions d'agrément aux bureaux intérimaires opérant sur notre territoire à partir d'autres Etats membres.

Notre politique du marché du travail nécessite d'importants remaniements mais on ne peut tolérer que l'Europe transforme la politique du marché du travail des Etats membres en une jungle. Les

impliceren dat Vlaanderen, Wallonië en Brussel geen erkenningvoorwaarden meer kunnen opleggen aan uitzendkantoren die vanuit andere lidstaten op ons grondgebied opereren, bijvoorbeeld inzake het naleven van sociale en fiscale wetgeving.

travailleurs, mais aussi les employeurs, protestent, tous secteurs confondus, contre les conséquences de cette directive.

Wanneer wij weten dat vanuit Nederland quasi-uitzendkantoren – frauduleuze organisaties – staan te popelen om Oost-Europese werknemers tegen Oost-Europese lonen en arbeidsvoorwaarden bij ons te laten werken, hetgeen zij nu wettelijk gezien niet kunnen, dan begrijpt u dat ik uw bekommernissen inderdaad deel. Ik ben er immers van overtuigd dat er belangrijke ingrepen nodig zijn in ons arbeidsmarktbeleid. Dat kan echter onder geen beding impliceren dat Europa het arbeidsmarktbeleid van de lidstaten moet omtoveren tot een jungle waar alleen de regels van de vrije markt gelden. Europa moet de nationale beleidsvoerders de ruimte garanderen om zelf de voorwaarden van een soepele arbeidsmarkt te bepalen. Overigens is er in ons land – ik ben daarover verheugd – niet alleen vanuit werknemerszijde, maar ook vanuit werkgeverszijde van zeer verschillende sectoren veel protest gerezen tegen de richtlijn.

Ik heb dit alles dus zeer duidelijk gezegd gisteren in Luxemburg, op de Raad van ministers van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. Mijn collega Demotte doet vandaag hetzelfde bij zijn collega's van Volksgezondheid.

07.03 Roel Deseyn (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreid antwoord, waarin u ook zelf een heel scala van argumenten aanhaalt die ons eigenlijk oproepen tot verzet. Het is ook goed dat er plaats is voor nuances, dat het niet in zijn geheel wordt verworpen omdat het inderdaad een finalisering was van een vroeger economisch project. Het is goed dat wij voldoende geïnformeerd blijven en dat wij ook mensen die daarover bezorgd zijn voldoende feedback kunnen aanbieden. In dit verband weet ik eigenlijk niet – maar dat overstijgt wellicht uw bevoegdheden – wat de houding was van de Belgische commissaris toen het voorontwerp van richtlijn in de Europese Commissie is besproken. Ik vraag me af of onze commissaris het sociaal aspect mee heeft beklemtoond. Misschien had hij dat beter wel gedaan, gezien de gevolgen die er vandaag zijn.

07.03 Roel Deseyn (CD&V): Le ministre invoque toute une série d'arguments qui suscitent en fait notre protestation. Il y a toutefois matière à nuance puisque l'ensemble n'est pas rejeté. Nous pouvons donner du feed-back aux intéressés. Le ministre outrepasserait probablement ses compétences s'il s'enquérât de l'attitude adoptée par le commissaire belge lors de l'examen de la proposition. Il est positif qu'un vaste débat sera mené contre une libéralisation démesurée.

Het is ook zeer belangrijk dat u de zaak hebt opengetrokken en dat u de verschillende ideologische invalshoeken in de Belgische regering aan bod hebt laten komen. Het bleef niet beperkt tot een minister van liberale strekking. Het is een verdienste op zich dat het debat breed zal worden gevoerd. Ik hoop dat u zich met de Belgische regering in genuanceerde, maar heldere bewoordingen blijvend zult verzetten tegen een ongebreidelde liberalisering.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "het statuut van de onthaalouders" (nr. 3062)

08 Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le statut des gardiens et des gardiennes d'enfants" (n° 3062)

08.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de minister, een van de koninginnenstukken van het zogenaamde statuut van onthaalouders

08.01 Nahima Lanjri (CD&V): L'un des éléments-clefs du statut

was een bepaling in verband met de opvanguitkeringen. Het ging om vergoedingen die aan de onthaalouders uitgekeerd werden wanneer het kind onvoorzien afwezig was door ziekte of toevallig verlof van de ouders. In principe zouden die onthaalouders een vergoeding krijgen voor de momenten waarop kinderen afwezig waren en de onthaalouders onvoldoende kinderen had. Iedereen was daar tevreden mee maar nu blijkt dat de uitbetaling van die beloofde uitkeringen mank loopt. Eind december 2003 zei u, mijnheer de minister, dat dit voor eens en altijd opgelost zou worden en dat de opvanguitkeringen correct, maandelijks zouden uitbetaald worden. U bent immers bevoegd voor de uitbetaling van de uitkeringen. Ik weet dat minister Demotte ook bepaalde bevoegdheden heeft.

Collega D'hondt kon hier niet aanwezig zijn maar omdat haar vraag dringend is, stel ik ze in haar plaats. Uit e-mails gericht aan collega D'hondt blijkt dat die onthaalouders al meer dan zes maanden moeten wachten op die opvanguitkeringen en dat er nog steeds niets van te zien is. Onze vaststelling blijft dan ook dezelfde: blijkbaar is het sociale vangnet voor onthaalouders jammer genoeg niet meer dan een nepstatuut. Wij hebben reeds in het verleden aangedrongen en wij blijven aandringen op een volwaardig statuut voor onthaalouders in termen van een volwaardig werknemersstatuut of een zelfstandigenstatuut voor degenen die daar uitdrukkelijk voor kiezen. Nu reeds blijkt immers dat men niet in staat is te voorzien in het sociale vangnet dat gecreëerd had moeten worden.

Kan u een stand van zaken geven, mijnheer de minister? Hoe zit het nu juist en wat kunnen wij aan de onthaalouders vertellen? Hoe komt het dat die uitbetaling sinds januari niet gebeurd is? Wat gaat u doen om deze achterstallen tijdig terug te betalen en te voorkomen in de toekomst?

08.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, er zijn geen vertragingen in de uitbetalingen van opvanguitkeringen, voor zover de formulieren C220B met betrekking tot de aanvraag tot uitbetaling van de opvanguitkeringen tijdig door de diensten worden opgestuurd.

Ik heb hier een tabel met de stand van zaken betreffende betalingen door de RVA van de opvanguitkering sinds april 2003. Ik kan dat voorlezen, maar ik zal mij beperken tot 2004. In januari 2004 zijn 6.090 betalingen gebeurd voor 592.642 euro. In februari zijn 3.143 betalingen gebeurd voor 305.153 euro. In maart zijn 3.024 betalingen gebeurd. Daarvan ken ik het bedrag nog niet. Ik zal u mijn antwoord met alle gegevens bezorgen.

De RVA heeft echter geen zicht op de vertragingen die ontstaan bij het afleveren van de formulieren door de opvangdiensten aan de RVA. Omdat ook de RVA had vernomen dat sommige onthaalouders blijkbaar lange tijd dienen te wachten op hun opvanguitkeringen, is op woensdag 19 mei aan alle diensten voor onthaalouders een mail gestuurd waarin de RVA de diensten vraagt om de formulieren C220B steeds zo snel mogelijk door te sturen, zodat de betalingen daadwerkelijk door de RVA kunnen worden verricht.

des gardiens et gardiennes d'enfants était l'allocation de garde. Or, le paiement de ces allocations pose problème. Fin décembre 2003, le ministre s'était engagé à résoudre définitivement ce problème. Il ressort de nombreux courriels que les gardiens et gardiennes d'enfants attendent en vain ces allocations d'accueil depuis des mois. Nous constatons que ce filet de sécurité social pour les gardiens et gardiennes d'enfants n'est rien d'autre qu'un sous-statut. Quel est l'état d'avancement de ce dossier? Que dire aux gardiens et gardiennes d'enfants?

08.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Aucun retard de paiement des allocations de garde n'est enregistré à condition que les formulaires C220B soient envoyés à temps par les services. Je dispose d'un tableau sur l'évolution des paiements par l'ONEM des allocations de garde depuis le mois d'avril 2003. 6.090 paiements ont été exécutés pour un montant total de 592.642 euros en janvier 2004, 3.143 paiements pour un montant total de 305.153 euros en février et 3.024 paiements en mars 2004. Je ne dispose pas encore du montant total pour le mois de mars. L'ONEM ignore quels sont les retards enregistrés lors de l'envoi des formulaires par les services d'accueil. L'ONEM aurait appris que certains accueillants devaient attendre longtemps avant de percevoir leurs allocations de garde. C'est la raison pour laquelle l'ONEM a envoyé le 19 mai 2004

un courrier à tous les services d'accueil. L'ONEM demande d'envoyer les formulaires C220B le plus rapidement possible afin que les paiements puissent être effectués.

08.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de minister, dit is een technisch antwoord dat te maken heeft met formulieren en rekenbladen. Het feit dat er inderdaad al termijnen van 6 weken zijn waarna men de formulieren kan indienen, zal zeker voor vertraging zorgen. Als bepaalde gegevens dan niet kloppen, zal dit nogmaals vertraging opleveren. Blijkbaar was er echter ook nog een probleem met de formulieren zelf. Ik lees uit diverse mails dat de rekenbladen normaal gezien op vrijdagavond beschikbaar zouden zijn. Dat was niet het geval. Daardoor zouden er vertragingen zijn opgetreden. Dat verneem ik uit goede bron. Mijnheer de minister, ik zou toch willen voorstellen dat u al het mogelijke doet om die vertragingen tot een minimum te beperken, want blijkbaar schort er toch iets aan het systeem. Ik ervaar dit niet zelf, maar dat is wat ik uit mails verneem. Ik zal uw antwoord doorgeven.

08.03 Nahima Lanjri (CD&V): Cette réponse est en partie technique et porte sur des formulaires et des feuilles de calcul. Les courriels indiquent que ces formulaires ne peuvent être introduits qu'après six semaines, ce qui provoque déjà du retard. Celui-ci augmente encore si les données sont incorrectes. Les formulaires posent néanmoins également problème. Il est inexact que les feuilles de calcul sont disponibles le vendredi soir. J'invite le ministre à réduire le plus possible les retards.

08.04 Minister Frank Vandenbroucke: Ik heb namelijk geen weet van een probleem met de formulieren. Men zegt mij dat de diensten die aanvragen tijdig naar de RVA moeten opsturen. Maar goed, ik zal u mijn antwoord geven. Als u nog bepaalde klachten hebt, geef ze door.

08.04 Frank Vandenbroucke, ministre: Je n'ai pas connaissance de problèmes liés aux formulaires proprement dits. Je vous communiquerai un exemplaire de ma réponse. N'hésitez pas à me transmettre d'éventuelles plaintes dont vous auriez connaissance.

08.05 Nahima Lanjri (CD&V): Dat zullen we doen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het aanvullend pensioen voor het contractueel personeel van de openbare verzorgingsinstellingen" (nr. 2825)

09 Question de M. Jo Vandeurzen au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la pension complémentaire pour le personnel contractuel des établissements de soins publics" (n° 2825)

De **voorzitter:** Deze vraag was gericht tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid maar waarop de minister van Werk en Pensioenen zal antwoorden.

09.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, ik stel die vraag met enige schroom omdat ik het antwoord van minister Vandenbroucke op de vraag van collega D'hondt over soortgelijke materie al gelezen heb.

Mijn vraag in verband met de contractuele personeelsleden in de openbare verzorgingsinstellingen is geïnspireerd door de volgende zorg. Uiteraard weten wij dat er stilaan mogelijkheden tot stand komen om ook over een aanvullend pensioen te spreken in de zorgsector, in de social profit. Dat zal zich uiteraard moeten vertalen in loonsonderhandelingen en in een discussie over de financiering van

09.01 Jo Vandeurzen (CD&V): Il devient peu à peu possible de négocier un régime de pensions complémentaires dans le secteur des soins de santé. On sait que plus de la moitié du personnel employé dans les hôpitaux publics et les établissements de soins en général est contractuel. Comment la pension complémentaire peut-elle être organisée dans ce

dat alles in de Vlaamse Gemeenschap en federaal door de Volksgezondheid en in de ziekteverzekering. Er kondigt zich in ieder geval dus wel een perspectief aan dat ook in die sectoren nieuwe pijlers tot stand zullen komen.

Voor de ziekenhuizen en de openbare verzorgingsinstellingen in het algemeen rijst de vraag hoe zij daarop moeten reageren. Meer dan de helft van de personeelsleden in de openbare ziekenhuizen zijn contractueel tewerkgestelde personeelsleden. De volgende evidente vraag rijst. Kunnen zij eveneens op een bepaald ogenblik in de omstandigheden zijn dat er ook wat hun betreft gesproken kan worden over de organisatie van dat aanvullend pensioen?

Mijnheer de minister, onderkent u het probleem dat er mogelijk toch een verschil in situatie kan ontstaan voor wat betreft contractuelen in de private sector en in de openbare sector?

Ten tweede, hoe kunnen wij dat knelpunt toch tijdig aanpakken? Dat lijkt me geen snel manoeuvre te zijn, dat vraagt toch enige voorbereiding.

Ten derde, vindt u principieel dat voor openbare ziekenhuizen en verzorgingsinstellingen in het algemeen een kader moet worden gecreëerd voor de contractuelen en dat een aanvullend pensioen voor hen mogelijk moet worden?

09.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, er zijn twee verschillende manieren om op die vraag te antwoorden. Ten eerste is er een formeel en juridisch-technisch antwoord, dat ik alleszins zal geven. Een tweede benadering van antwoord op die vraag is een opportuniteitsoordeel, met name in antwoord op de vraag of het nuttig is dat er iets gebeurt voor aanvullende pensioenvorming in de verzorgingsinstellingen in het algemeen en/of in de openbare verzorgingsinstellingen in het bijzonder.

In antwoord op die tweede vraag, denk ik dat dat inderdaad goed zou zijn. Niet zo lang geleden heb ik overigens een toespraak gehouden voor de Belgische vereniging van ziekenhuisdirecties, waarbij ik eigenlijk nogal uitdrukkelijk heb gezegd dat zij de volgende ronde van sociale onderhandelingen en de opstelling van een nieuw meerjarenplan zouden kunnen aangrijpen om aanvullende pensioenen uit te bouwen op het niveau van heel de sector. De vraag rijst natuurlijk of er daarvoor voldoende geld is, of er daarvoor een financiering kan komen. In de mate dat er in het algemeen een financiering komt voor een nieuw sociaal meerjarenplan, zijn de vakbonden dan geïnteresseerd om een deel daarvan aan te wenden voor aanvullende pensioenvorming? Ik moet voorzichtig zijn met wat ik daarover zeg, want ik moet natuurlijk niet de vakbondsagenda of de patronale agenda terzake vastleggen.

Persoonlijk denk ik dat het goed zou zijn dat men in de verzorgingsinstellingen een soort van globale afspraak zou maken over aanvullende pensioenvorming. Dat is echter een persoonlijk oordeel. Ik kan dat vanzelfsprekend niet opleggen aan de betrokkenen in de sector zelf.

Op uw juridisch-technische vraag kan ik het volgende antwoorden. De wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen heeft

secteur?

Le ministre reconnaît-il qu'une situation différente peut prévaloir pour les contractuels dans le secteur privé et dans le secteur public? Comment compte-t-il aborder cette question? Est-il d'accord pour dire qu'un cadre doit également être créé pour les contractuels dans les hôpitaux publics et que ceux-ci doivent pouvoir bénéficier d'une pension complémentaire?

09.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Je pense que l'on pourrait tirer parti du prochain tour de négociations sociales et de l'établissement d'un nouveau plan pluriannuel pour élaborer un régime de pensions complémentaires pour l'ensemble du secteur. La question se pose évidemment de savoir si un budget suffisant est disponible à cet effet et si les syndicats sont intéressés par un tel régime. Il ne m'appartient pas de fixer l'agenda des syndicats ou des employeurs, mais je suis personnellement favorable à un accord global sur les pensions complémentaires dans le secteur des soins de santé. Je ne puis évidemment imposer un tel accord.

Sur le plan juridico-technique, la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires a créé un nouveau cadre pour les pensions complémentaires des travailleurs. L'un des principaux objectifs de la loi est la démocratisation du deuxième pilier des pensions. La législation s'applique à toutes les formes

een nieuw juridisch kader gecreëerd voor de aanvullende werknemerspensioenen. Een van de belangrijkste doelstellingen van de wet betreft het democratiseren van de tweede pensioenpijler, met andere woorden het openstellen van de aanvullende pensioenen naar zoveel mogelijk werknemers. De wetgeving is van toepassing op alle vormen van pensioentoezeggingen aan werknemers. Er wordt daarbij geen onderscheid gemaakt tussen de werknemers uit de privé-sector en de werknemers uit de publieke sector.

Net als private verzorgingsinstellingen kunnen publieke verzorgingsinstellingen voor hun contractueel personeel een aanvullend pensioenstelsel invoeren binnen het kader van de wet op de aanvullende pensioenen. In dat geval genieten deze personeelsleden dezelfde wettelijke rechten en garanties als hun collega's uit de privé-sector. Het toekennen van aanvullende pensioenen aan de contractuele personeelsleden van de openbare verzorgingsinstellingen is dus perfect mogelijk binnen het huidige gereguleerde kader en kan het voorwerp uitmaken van sociaal overleg binnen de betrokken instellingen.

De wet op de aanvullende pensioenen heeft trouwens expliciet rekening gehouden met die mogelijkheid aangezien de bevoegdheden op het vlak van de aanvullende pensioenen, die in de privé-sector worden uitgevoerd door de ondernemingsraad, binnen de publieke sector worden toebedeeld aan de betrokken basisoverleg- of tussenoverlegcomités. Eveneens werd in de mogelijkheid voorzien om aanvullende pensioenen te organiseren op een hoger niveau, met name via protocollen binnen de sectorcomités.

Het mogelijk maken van aanvullende pensioenen voor de contractuele personeelsleden van openbare verzorgingsinstellingen vereist bijgevolg geen bijkomend wetgevend ingrijpen.

09.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord, zowel wat uw persoonlijke opvatting als het juridische deel betreft. Ik ben ook heel blij om uw antwoord over het juridische deel te horen. Dat kan inderdaad uit de tekst van de wet worden afgeleid. Er is natuurlijk iets merkwaardig. Men kan over een collectieve regeling inzake arbeidsvoorwaarden voor pensioenen onderhandelen in comités waarvan de syndicale organisaties niet op hun representativiteit zijn getoetst. Ik had begrepen dat collectief overleg samenging met een soort van kader dat we in de wet van 1968 over de CAO's terugvonden. Blijkbaar is dat hier wettelijk mogelijk gemaakt. Het zal alleszins de discussie vergemakkelijken.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Question de M. Jean-Luc Crucke au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les résultats de l'étude de Eureschannel portant sur l'emploi transfrontalier" (n° 3008)

10 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Werk en Pensioenen over "de resultaten van de studie van Eureschannel over grensoverschrijdende arbeid" (nr. 3008)

10.01 Jean-Luc Crucke (MR): Monsieur le ministre, Eureschannel a été développé avec l'aide financière de la Commission européenne pour faciliter la mobilité transfrontalière de l'emploi. Ce réseau a publié le 25 mai dernier une étude sur l'emploi transfrontalier dans la zone frontière franco-belge. L'étude basée sur des chiffres récents

d'engagements de pension en faveur de l'ensemble des travailleurs. Les établissements de soins publics peuvent également instaurer un régime de pension complémentaire pour leur personnel contractuel. Ces membres du personnel bénéficient alors des mêmes droits et garanties légaux que leurs collègues du secteur privé. La loi relative aux pensions complémentaires tient du reste explicitement compte de cette possibilité. Aucune initiative législative supplémentaire n'est nécessaire.

09.03 Jo Vandeurzen (CD&V): Cette réponse me réjouit.

10.01 Jean-Luc Crucke (MR): Eureschannel publiceerde op 25 mei een studie over de grensarbeid in de Frans-Belgische regio. Daaruit blijkt dat, waar de

dresse des constats qui ne manquent pas d'étonner à plus d'un titre; j'en ai retenu quatre.

Un premier élément de conclusion est qu'il existe une différence considérable entre le flux frontalier vers la Belgique et celui vers la France. Le travail frontalier historiquement orienté vers la France s'inverse de plus en plus par un flux vers la Belgique. Alors que le nombre de travailleurs belges continue à diminuer, les travailleurs français sont de plus en plus nombreux et actifs en Belgique.

Deuxièmement, les flux frontaliers qui existent en Flandre occidentale ne sont pas comparables à ceux observés pour le Hainaut, l'autre sous-région étudiée. En outre, des différences considérables s'observent entre des flux frontaliers d'une même province, notamment en comparant Mouscron et Mons. À Mouscron, on trouve un âge moyen de l'emploi inférieur à trente ans alors qu'à Mons il est supérieur à cinquante ans. On trouve les mêmes différences entre Courtrai et Furnes, par exemple.

Troisièmement, le flux frontalier de Roubaix vers Mouscron, Courtrai et Roulers constitue l'axe dominant. Les frontaliers habitent surtout la région de Roubaix, ensuite le Valenciennais et enfin l'Avesnois. Les lieux d'emploi sont principalement regroupés dans les arrondissements de Mouscron, de Tournai et de Courtrai.

Quatrièmement, et c'est peut-être le plus inquiétant ou en tout cas le plus interpellant, le profil du frontalier peut être défini comme suit: les Français venant travailler en Belgique sont dans une large mesure des ouvriers de sexe masculin, la plupart d'entre eux sont peu qualifiés et particulièrement jeunes; ils travaillent principalement dans le secteur manufacturier, la construction, la santé et le transport; ils disposent le plus souvent d'un contrat à durée indéterminée à temps plein.

Si ce flux de travailleurs transfrontaliers n'est pas en soi choquant dans le contexte européen, on peut néanmoins s'interroger, monsieur le ministre, sur l'évolution statistique des chiffres au regard notamment des régions où le chômage persiste - pas plus tard que ce matin, la presse annonçait une augmentation du taux de chômage de 5% par rapport à une période identique à l'année précédente. Ce constat me semble d'autant plus amer lorsque l'on sait que ce chômage frappe essentiellement des personnes peu qualifiées et que les emplois auxquels ils pourraient prétendre sont occupés par les transfrontaliers français.

- Avez-vous connaissance, monsieur le ministre, des résultats complets de cette étude?

- Si oui, quel est votre sentiment à cet égard?

- Comptez-vous initier, dans le cadre de vos compétences, des projets pour lutter contre cette situation?

Lorsque l'on sait que la Wallonie, en particulier, mais également la Flandre ont un taux de chômage important et que l'on constate que ces travailleurs potentiels n'obtiennent pas d'emploi alors que celui-ci se trouve quasiment à leur porte, on peut se poser bon nombre de questions sur la réalité de l'ONEM et peut-être aussi du FOREM, mais c'est un débat qui ne dépend pas du fédéral. Quel votre position face à ce constat alarmant?

grensarbeid zich historisch richting Frankrijk verplaatste, zich nu een omgekeerde beweging voordoet; de arbeidsstromen in West-Vlaanderen zijn niet vergelijkbaar met die in Henegouwen en er bestaan enorme verschillen binnen een en dezelfde provincie; de belangrijkste as gaat van Roubaix naar Moeskroen, Kortrijk en Roeselare; de Fransen die in België komen werken zijn vaak jong en laagopgeleid en worden voor onbepaalde duur tewerkgesteld, in de verwerkende nijverheid en in de bouw-, de gezondheids- en de vervoersector.

Men kan zich vragen stellen bij de statistische evolutie van de cijfers. Die vaststelling lijkt mij des te bitterder als men bedenkt dat vooral laaggeschoolden aan deze vorm van werkloosheid ten prooi vallen en dat een aantal banen waarop zij aanspraak zouden kunnen maken, door de Franse grensarbeiders worden ingepikt. Kent u de volledige resultaten van deze studie? Wat is uw standpunt hierover? Bent u van plan wettelijke initiatieven te nemen om deze toestand te verhelpen?

Voor Wallonië maar ook Vlaanderen kent een hoge werkloosheidsgraad. Men kan zich afvragen wat zich in werkelijkheid bij de RVA en misschien ook wel de FOREM afspeelt. Wat is uw standpunt ten aanzien van deze verontrustende vaststelling?

10.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Monsieur le président, monsieur Crucke, en réponse à votre question, je peux vous communiquer que j'ai bien sûr connaissance de cette étude qui, à première vue, à l'air d'être très intéressante, mais est limitée en ce qui concerne la problématique - si on peut utiliser ce mot - du travail frontalier à une seule zone frontalière, notamment la frontière avec la France.

Dans ce cadre, je peux vous assurer que je suis bien au courant du fait que, ces dernières années, en ce qui concerne le travail frontalier franco-belge, il y a beaucoup plus de travailleurs habitant la France qui ont trouvé un emploi en Belgique que l'inverse.

C'est différent de ce qui se passe à nos autres frontières, avec les Pays-Bas et le Luxembourg, où il y a toujours plus de travailleurs habitant la Belgique et allant travailler dans ces pays que l'inverse.

J'ai, bien entendu, transmis immédiatement cette étude aux services compétents de mon administration, qui suivent continuellement l'évolution de l'emploi en Belgique. Ces services analyseront cette étude et en feront une réflexion plus approfondie, en tenant compte des données dont ils disposent déjà en cette matière.

Une première lecture rapide de ce rapport d'enquête montre que la problématique du travail frontalier est très complexe et est liée, tant à une différence de régime fiscal – lequel est plus favorable en France - qu'à la situation économique dans la région. Le Nord exporte le plus de main-d'œuvre et connaît en même temps le plus de chômage. Les gens cherchent donc du travail de l'autre côté de la frontière, d'autant plus que les salaires sont plus intéressants en Belgique, que la différence de culture est peu importante et que beaucoup de jeunes ont été à l'école en Belgique.

Dans le contexte européen, nous ne pouvons que nous réjouir de cette mobilité.

Par ailleurs, force nous est de constater aussi que les emplois pour lesquels les gens traversent la frontière ne concernent pas des fonctions qui demandent de hautes qualifications. De plus, les personnes acceptant de tels emplois possèdent souvent une formation professionnelle à orientation technique. Néanmoins, la question de la mobilité des demandeurs d'emploi revient sous les projecteurs.

J'ai inscrit ce thème de manque de mobilité géographique en Belgique à l'ordre du jour de la Conférence fédérale pour l'emploi d'octobre 2003. Depuis lors, les Régions se sont réunies à plusieurs reprises pour examiner des solutions à ce problème. Un des résultats est déjà l'amélioration de l'échange d'offres d'emploi entre la Région bruxelloise et la Flandre. La deuxième étape consiste naturellement à améliorer la collaboration entre les différentes Régions et les services de placement compétents pour la Flandre, Bruxelles et la Communauté germanophone.

Des contacts informels m'ont également permis d'apprendre que cet accord de collaboration est pratiquement achevé. L'accord contient des dispositions relatives à l'échange d'offres d'emploi, aux actions

10.02 **Minister Frank Vandenbroucke**: Ik ben op de hoogte van deze studie, die zich tot één enkele grenszone beperkt. In deze context kan ik u verzekeren dat ik maar al te goed weet dat, wat de grensoverschrijdende tewerkstelling tussen Frankrijk en België betreft, veel meer Fransen een baan in België hebben gevonden dan omgekeerd.

Aan onze andere grenzen zijn er steeds meer arbeiders die in België wonen en in de buurlanden gaan werken dan omgekeerd.

Het volstaat het onderzoeksverslag vluchtig door te nemen om vast te stellen dat grensarbeid een zeer complex gegeven is, dat zowel met een verschillend belastingstelsel als met de economische toestand van een streek verband houdt. De meeste arbeiders zijn afkomstig uit de regio Nord, die ook de hoogste werkloosheid kent. De bevolking zoekt er dus werk over de grens. Dat gegeven wordt nog in de hand gewerkt door de hogere lonen in ons land, door de beperkte culturele verschillen en door het feit dat heel wat jongeren in België school liepen. In de Europese context kunnen we ons alleen over die mobiliteit verheugen. Overigens moeten we vaststellen dat de betrekkingen waarvoor mensen de grens overkomen, geen specifieke opleiding vereisen.

Ik zette de gebrekkige geografische mobiliteit in België op de agenda van de federale werkgelegenheidsconferentie in oktober 2003. Sindsdien onderzochten de Gewesten mogelijke oplossingen voor dat probleem. De verbeterde uitwisseling van de werk-aanbiedingen is een van de resultaten die tot nu toe werden geboekt. De tweede stap bestaat uiteraard in een betere

pour la promotion de la mobilité entre les Régions, à la promotion de formations linguistiques, à l'organisation de formations transrégionales, etc. Il ne reste plus qu'à présenter cet accord formellement.

samenwerking tussen de verschillende Gewesten.

Uit informele contacten is ook gebleken dat het samenwerkingsakkoord nagenoeg rond is. Het moet alleen nog formeel worden voorgesteld.

10.03 Jean-Luc Crucke (MR): Monsieur le ministre, on peut comprendre que ce type de rapport soit analysé par vos services et que cette analyse se fasse en détail. Il est vrai que le régime fiscal peut avoir une certaine influence, je le reconnais. Ce qui est inquiétant et alarmant dans ce dossier, c'est qu'on touche, et vous l'avez précisé, à des emplois non qualifiés. Ce sont des emplois qui, par rapport à la mobilité, sont plus facilement disponibles pour un Belge que pour un Français. Nonobstant cela, on voit que cette mobilité ne s'opère pas.

Je sais que vous avez parfois été critiqué par les syndicats, même si je ne les soutenais pas dans leurs critiques; je soutenais plutôt votre politique de contrôle des personnes qui ne sont pas réellement désireuses de travailler. Nous avons là un élément qui permet de dire que tout n'est pas fait par tout le monde pour trouver du travail. De temps en temps, il faut pouvoir le dire. Vous l'avez d'ailleurs déclaré à plusieurs reprises, je le reconnais bien volontiers. Il s'agit d'emplois non qualifiés, ils devraient donc pouvoir être réellement pris en charge par des Belges.

Enfin, j'attire votre attention sur le fait qu'il m'a été permis de connaître en France l'existence d'organismes spécialisés dans la recherche d'emplois en Belgique. Forcément, ils permettent à des Français de venir travailler ici. Je ne suis pas de ceux qui souhaitent déclarer la guerre à la France, mais si des organismes privés en France peuvent agir comme cela, il faut, a fortiori, que les organismes publics en Belgique mènent cette politique de recherche.

Vous avez aussi attiré mon attention sur la présence de nombreux étudiants français en Belgique, ce qui est exact. Rien que pour les arrondissements de Tournai et de Mouscron, il y a plus de 7.000 jeunes français qui étudient dans l'enseignement secondaire. Par la suite, ils ont évidemment tendance à rester dans la région pour y trouver un emploi.

Mais ils ne touchent pas toujours à ces emplois non qualifiés dont on a parlé ici; d'autres tranches d'âge sont concernées.

Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse et je pense qu'il faut être sérieusement attentif à cette évolution. L'idéal serait évidemment que tout le monde ait du travail mais comme ce n'est pas le cas, nous devons - me semble-t-il - encore favoriser la possibilité pour les Belges d'en avoir tout en leur indiquant qu'ils doivent aussi se bouger pour l'obtenir.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

10.03 Jean-Luc Crucke (MR): Het is begrijpelijk dat uw diensten een dergelijk verslag tot in de details analyseren. Maar het verontrust me dat men in dit dossier raakt aan arbeidsplaatsen voor ongeschoolden die in feite aan Belgen zouden moeten toekomen. Men moet soms durven zeggen - wat u trouwens heeft gedaan - dat niet iedereen zijn uiterste best doet om werk te vinden.

Tot slot signaleer ik u dat sommige Franse organismen openstaande betrekkingen in België opsporen. Ik wil Frankrijk de oorlog niet verklaren, maar als men daar zo te werk gaat dan moet men in België een gelijksoortig beleid kunnen voeren.

U heeft tevens de aandacht gevestigd op de Franse studenten in België. In de arrondissementen Doornik en Moeskroen telt het middelbaar onderwijs meer dan 7.000 Franse scholieren. Ze blijven achteraf in de streek om er werk te zoeken. Het gaat daarnaast ook om andere leeftijdscategorieën.

Wij moeten alles in het werk stellen om de Belgen aan een baan te helpen, maar we moeten hen ook duidelijk maken dat ze zelf iets moeten ondernemen als ze een job willen.

11 Vraag van de heer Mark Verhaegen aan de minister van Werk en Pensioenen over "de uitbreiding

van de seizoenarbeid" (nr. 3047)

11 Question de M. Mark Verhaegen au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "l'assouplissement des modalités régissant le travail saisonnier" (n° 3047)

11.01 **Mark Verhaegen** (CD&V): Mijnheer de minister, de Ministerraad keurde op 26 mei het koninklijk besluit goed dat de regels voor seizoensarbeid versoepelt. Ik dank u uiteraard voor de engagementen die aangegaan zijn op aandringen en op vraag van de vakverenigingen. Op het terrein verneem ik dat de nieuwe modaliteiten heel wat positieve elementen bevatten, vooral voor de werkgever. Zo valt de grens van maximaal 45 of 95 dagen voor respectievelijk boeren en tuinders waarop zij een beroep kunnen doen op seizoensarbeid, weg. De champignon telers mogen voortaan ook meedoen. De boeren en de tuinders mogen ook uitzendkantoren inschakelen. Misschien kan dat enig soelaas bieden bij hun zoektocht naar arbeidskrachten. Immers, hun sectoren zijn bij uitstek knelpuntsectoren voor het vinden van werkkrachten.

Een goede oplossing is volgens ons een integrale oplossing. Wij zijn van mening dat er wellicht overhaast te werk gegaan is. Daarom blijf ik met een aantal vragen zitten, waarop ik graag een antwoord krijg, mijnheer de minister. Ik som ze concreet op.

Ten eerste, de beperking voor de werknemer blijft om onduidelijke en niet geargumenteerde redenen, of toch om redenen die ik niet ken, bestaan. Die mag slechts gedurende maximaal 65 dagen tewerkgesteld worden. Waarom wordt er geen grotere flexibiliteit aan de dag gelegd?

Ten tweede, de situatie blijft ook onduidelijk voor de vele – en ik spreek vooral over de gehuwde – steuntrekkenden. De ene administratie beweert dat wat die mensen verdienen door hun seizoensarbeid, moet worden afgetrokken van hun steunbedrag. Een andere beweert dan weer het tegenovergestelde. Hoe is dat in feite geregeld?

Ten derde, waarom sluit België geen bilaterale tewerkstellingsakkoorden met de nieuwe EU-lidstaten?

Ten vierde, de modaliteiten worden wel wat soepeler, maar hoe zult u, mijnheer de minister, het basisprobleem aanpakken? Dat is nog altijd het vinden van geschikte arbeidskrachten.

11.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, als antwoord op de vraag van het geachte lid kan ik het volgende meedelen.

Dat wij niet onmiddellijk alle grenzen hebben opgeheven, maar alleen de beperking voor de werkgever heeft alles te maken met voorzichtigheid. Het kan immers niet de bedoeling zijn dat de versoepeling van de grenzen inzake gelegenheidsarbeid tot gevolg heeft dat de bestaande reguliere arbeid in de sector zou worden omgezet in gelegenheidsarbeid. Dat zou een spiraal van negatieve concurrentie in de sector op gang brengen, die er op termijn zou toe leiden dat alle kennis en kundigheid in onze land- en tuinbouwsector zou verdwijnen. Om die reden hebben trouwens zowel de vakbonden als de werkgevers reeds gezegd dat de voorgestelde maatregel getoetst moet worden aan de evolutie van de reguliere arbeid. Blijkt er

11.01 **Mark Verhaegen** (CD&V): Le 26 mai 2004, le Conseil des ministres a approuvé un arrêté royal sur le travail saisonnier. Il est positif que les restrictions dans le chef de l'employeur disparaissent et qu'il soit mis un terme à la durée maximale de la période pendant laquelle les employeurs peuvent engager des travailleurs saisonniers. En outre, les cultivateurs de champignons pourront désormais y recourir et il pourra également être fait appel aux agences d'intérim.

Une solution globale doit être recherchée. On a peut-être travaillé à la hâte. Pourquoi les restrictions dans le chef du travailleur sont-elles maintenues? Les allocataires doivent-ils déduire les revenus provenant du travail saisonnier des allocations qu'ils perçoivent? Pourquoi notre pays ne conclut-il pas des accords bilatéraux avec les nouveaux Etats membres de l'UE? Comment le ministre compte-t-il trouver de la main d'œuvre appropriée?

11.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Par précaution, nous n'avons pas souhaité lever toutes les barrières. En effet, l'assouplissement des conditions ne doit pas avoir pour conséquence de transformer le travail existant en activité occasionnelle. Si tel est le cas, on voit apparaître une spirale de concurrence négative et toute l'expérience accumulée en matière d'agriculture et d'horticulture disparaîtra dans notre pays. Les syndicats et les employeurs souhaitent d'ailleurs que la mesure

inderdaad geen verdringing te bestaan, dan kan overwogen worden om op termijn eventueel ook de grens voor werknemers te versoepelen.

In uw tweede vraag vroeg u of Gelegenheidsarbeid als loon wordt beschouwd, met daarbij voor iedere tak van de sociale zekerheid eigen cumulatieregels. Ik kan u bij wijze van voorbeeld de cumulatie van een inkomen van Gelegenheidsarbeid met een werkloosheidsuitkering geven. Indien de Gelegenheidsarbeid een gewone werkloze betreft, dan geven betaalde activiteiten die worden uitgeoefend als Gelegenheidswerk aanleiding tot ontzegging van de werkloosheidsuitkering voor de dag waarop wordt gewerkt. Een tweede mogelijkheid is dat er Gelegenheidswerk in het kader van het PWA wordt geleverd. In dat geval bepaalt artikel 79, §8, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering dat de PWA-werknemer voor de inactiviteitsuren aanspraak kan maken op een PWA-inkomensgarantie-uitkering, aangevuld met een loon voor de uren van Gelegenheidsarbeid in de vorm van PWA-cheques.

Zo kom ik tot uw derde vraag. Volgens artikel 10 van het koninklijk besluit van 9 juni 1999 worden arbeidsvergunningen enkel toegekend voor werknemers die onderdaan zijn van de landen waarmee België een internationaal akkoord of overeenkomst inzake de tewerkstelling van werknemers heeft afgesloten. Het toetredingsverdrag, afgesloten met de nieuwe EU-lidstaten, regelt onder meer de toegang tot de arbeidsmarkt voor de onderdanen uit de nieuwe EU-lidstaten en wordt in die zin beschouwd als een internationale overeenkomst inzake tewerkstelling van werknemers. Het is bijgevolg niet nodig om afzonderlijke, bilaterale tewerkstellingsakkoorden met de verschillende, nieuwe EU-lidstaten af te sluiten om de toegang van hun onderdanen op onze arbeidsmarkt mogelijk te maken.

Wat uw laatste vraag betreft, door ook Gelegenheidsarbeid onder dezelfde, parafiscale voordelen toe te laten, wanneer hij via een uitzendkantoor wordt geleverd, kan die arbeid een bijkomend kanaal zijn om arbeidskrachten aan te trekken. De lonen via de vermindering van de persoonlijke bijdrage aantrekkelijker maken, zonder bijkomende kosten voor de werkgever, zal eveneens een positief effect hebben. Ik maak mij echter geen illusies. Het zal de problemen niet zonder meer oplossen. Arbeidsbemiddeling en toeleiding is echter geen federale bevoegdheid. Ik weet wel dat bijvoorbeeld in Vlaanderen de VDAB vergaande inspanningen levert om geschikte arbeidskrachten te kunnen toeleiden.

proposée fasse l'objet d'une évaluation par rapport à l'évolution du travail normal. Ce n'est qu'ensuite que nous pourrions envisager d'assouplir les conditions relatives aux travailleurs.

Le travail occasionnel est considéré comme un travail salarié avec des règles de cumul propres à chaque branche de la sécurité sociale. Si un chômeur ordinaire réalise un travail occasionnel, il ne percevra pas d'allocations de chômage pour les jours pendant lesquels il aura travaillé. Si le travail occasionnel est réalisé dans le cadre d'une ALE, le travailleur peut prétendre à une allocation de revenu garanti de l'ALE pour les heures d'inactivité. Le salaire octroyé pour le travail occasionnel est payé par l'intermédiaire des chèques ALE.

L'article 10 de l'arrêté royal du 9 juin 1999 précise que les autorisations d'occupation sont uniquement octroyées aux travailleurs ressortissant d'un pays avec lequel la Belgique a conclu un accord international en matière d'occupation de travailleurs. Le traité d'adhésion qui a été conclu avec les nouveaux Etats de l'UE régit également l'accès au marché du travail, et il est donc considéré comme un accord de ce type. Des accords bilatéraux séparés ne sont donc pas nécessaires.

Nous pouvons attirer de la main-d'œuvre en accordant les mêmes avantages parafiscaux pour le travail occasionnel par l'intermédiaire de bureaux d'intérim. Une rémunération plus attrayante par le biais d'une diminution des cotisations personnelles sans frais supplémentaires pour les employeurs peut également produire un effet positif. Je n'ignore nullement que ces mesures ne résoudront pas les problèmes aussi simplement. Le placement des travailleurs ne

ressortit pas aux compétences fédérales, mais le VDAB fournit déjà d'énormes efforts en la matière en Flandre.

11.03 Mark Verhaegen (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw duidelijk antwoord.

Ik heb er alle begrip voor dat het systeem eventueel, als het nodig is, nog moet worden bijgestuurd in hoofde van de werknemers. Een eerste bijsturing, die volgens mij vrij vlot kan gebeuren, is de 65-dagenregel, die bepaalt dat de betrokkenen maximaal 65 dagen mogen worden tewerkgesteld. Dat geeft een praktisch probleem, bijvoorbeeld voor de witloofteelt. U bent trouwens in Kortenberg op bezoek geweest bij een witloofteeler.

Daar blijkt dat die mensen gedurende 80 dagen een beroep willen doen op seizoenarbeid. Als dit nu tot 65 dagen wordt beperkt, dan gaan zij voor die 15 dagen nog iemand anders moeten inschakelen en eventueel opleiden. Dat zou volgens hen aanleiding kunnen geven tot een aantal problemen. Ik denk dat dit toch teeltgericht moet gebeuren, mijnheer de minister. Er zou toch enige flexibiliteit mogen worden gehanteerd met die 65 dagen.

Mijnheer de minister, ik heb begrepen dat er een regeling voor de steuntrekkenden is. Misschien kunnen wij terzake nog een aantal tips voorstellen. Er zijn nu zo veel cheques. Zou het niet mogelijk zijn om hiervoor ook in een groene cheque te voorzien? De land- en tuinbouwers vragen immers niet zozeer een vermindering van de lasten, maar wel dat de groene cheques bijvoorbeeld een administratieve vereenvoudiging zouden kunnen betekenen.

Ik heb nog een laatste bedenking over het vinden van geschikte arbeidskrachten. Er worden inderdaad een aantal impulsen gegeven. De modaliteiten wordt versoepeld. Dat is een goede zaak. Ik weet ook dat het basisprobleem, het vinden van geschikte arbeidskrachten en de opleiding en begeleiding van werkzoekenden een Vlaamse materie is. Daarom zou het probleem van het werk naar een homogeen, consistent niveau moeten kunnen gaan.

Mijnheer de minister, ik weet waarover ik spreek. U kent mijn gemeente, Hulshout, de Zuiderkempen. Wij hebben een probleem met heel wat boomkwekerijen. Het is heel moeilijk om geschikte mensen te vinden. Zij mogen niet al te kieskeurig zijn. Het is al moeilijk om mensen te vinden die een handje willen toesteken. Ik denk dan ook dat deze paradox zou moeten worden doorbroken. Er zijn meer dan 100.000 Vlaamse, jonge werklozen. Onze boeren en tuinders vinden alsmaar moeilijker een geschikte arbeidskracht. Ik denk dat dit een probleem van eerste orde is. Ik hoop dan ook dat deze jobs in de eerste plaats zullen worden ingevuld door eigen jonge mensen, eigen krachten en als het echt niet anders kan, moeten wij pas over de grens kijken. Dat zou echter een noodoplossing moeten zijn.

Mijnheer de minister, tot daar een aantal constructieve voorstellen die ik in het debat wou inbrengen.

Het incident is gesloten.

11.03 Mark Verhaegen (CD&V): Je peux parfaitement comprendre que le ministre souhaite encore corriger le système. Il pourrait adapter la règle des 65 jours, par exemple. En outre, on pourrait envisager une sorte de chèque vert pour simplifier l'administration.

Il est positif que des mesures soient prises pour trouver de la main-d'œuvre appropriée. La politique en matière d'emploi devrait toutefois être déterminée à un niveau unique de pouvoir. La Flandre compte plus de 100.000 chômeurs, mais les agriculteurs et horticulteurs éprouvent de plus en plus de difficultés à trouver de la main-d'œuvre appropriée. Nous devons d'abord puiser dans notre propre population; ce n'est qu'après que nous pouvons regarder par-delà les frontières.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 3055 van mevrouw Turtelboom vervalt, aangezien zij niet aanwezig is.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.39 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16.39 heures.